

تولیدات کشاورزی ارجحیت نداشت، و از سوی دیگر ساختار تولید چنان بود که قابلیت انکشاف زیادی هم نداشت. به شماری از این نکات بازخواهیم گشت. یکی از پیامدهای وجود چنین وحدتی این بود که به هر منطقه خودکفایی نسبی و بی نیازی نسبی از دیگر مناطق می‌داد، و به این ترتیب، تجارت بین مناطق مختلف را کند می‌کرد. بعلاوه وجود چنین جوامع نسبتاً خودکفای، اگرچه خود نشانه عقب‌ماندگی امکانات ارتباطی (برای نمونه راه‌ها) بود، این عقب‌ماندگی را تداوم می‌بخشید. ناچیز بودن مبالغه بین مناطق مختلف، ضرورت پیدائی و گسترش شبکه‌های ارتباطی را مستفی می‌ساخت. تا آنجا که به تولیدکننده مستقیم مربوط می‌شد، اگر چنین خودکفایی نسبی از پیرون مورد هجوم قرار نمی‌گرفت، قابلیت فراوانی برای باز تولید خوش داشت. تداوم این امر فریند جدائی تولیدکننده مستقیم را از ابزارهای تولید کند کرد، البته وقتی در برابر سرمایه‌سالاری و بخصوص تولیدات ماشینی قرار گرفت، از درون فرو پاشید؛ چون صنایع دستی این چنین منطقه‌های خودکفایی، توان دفاع از خویش نداشتند و تابودی شان برابر بود با سقوط ناچیز زندگی تولیدکنندگان روستا، که در شرایطی ترجمان پیرونی خود را در جنبش‌های دهقانی می‌یابد و در شرایطی دیگر در مهاجرت گسترده از روستا. از سوی دیگر، اگر همچنین در نظر داشته باشیم که تداوم چنین وحدتی، که موجب کندی سیر رشد مبالغه و تجارت هم می‌گردد، به نوبه خود باعث ناچیزی سرمایه‌تجاری انشا شده خواهد گشت. این دو پیامد، توانما، پیدائی و رشد مناسبات سرمایه‌سالاری را به تعویق می‌اندازد. در مورد ایران در قرن نوزدهم، بسیاری از عواملی که بر شرمندیم در اقتصاد ایران حضور دارند.

اولاً، بهر ترتیبی که سطح رشد نیروهای مولد در اقتصاد را تعریف و تبیین کنیم، چه از طریق بررسی گستردگی تقسیم اجتماعی کار و چه با توجه به سهم نسبی سرمایه ثابت (مثلًاً ماشین‌آلات) و سرمایه‌تغییر (کار) در تولید، تردیدی نیست که نیروهای مولد در اقتصاد ایران رشد ناچیزی داشته‌اند. طبیعتاً به علت فقدان داده‌های آماری، تعیین دقیق سهم هریک در تولید، یا به دیگر سخن تعیین دقیق ترکیب سرمایه ناممکن است، ولی البته امکان دارد که براساس شواهد موجود بررسی کنیم که تولیدکننده مستقیم علاوه بر نیروی کار خویش از چه ابزاری استفاده می‌گردد است؟

تصویر بدست آمده بی‌گمان تصویری تقریبی خواهد بود، ولی به باور ما تصویری است که به واقعیت اقتصاد ایران نزدیک است.

ثانیاً، وقتی به امکانات ارتباطی نگاه می‌کنیم، حتی با استانداردهای خاورمیانه هم ایران اوضاع بسیار نابسامانی دارد. برای مثال، در شرایطی که مصر در ۱۸۵۳، ترکیه در ۱۸۶۷، لبنان و سوریه در ۱۸۹۴ و سودان در ۱۸۹۸ بهطور جدی ساختن راه‌آهن را آغاز کردن و در این دوره بخشی از راه‌آهن خود را در اختیار داشتند، ایران می‌باشد تا ۱۹۳۸ برای اولین خط‌آهن خود صبر کند. تا سال‌های ۱۹۲۰، ایران فاقد جاده شوشه به معنای اقتصادی آن بود و بدويژه در طول قرن نوزدهم وضع راه‌ها نه تنها بهبود نیافت بلکه وخیم تر هم شد. از سوی دیگر، از جمله بهدلیل شرایط جغرافیائی، غیراز قسمتی از رودخانه‌کارون، رودخانه‌های دیگر ایران قابل کشتیرانی نبودند و حتی در مناطق سطح هم هیچ‌گونه کوششی برای حفر کانال‌های کشتیرانی به عمل نیامد. کمبود امکانات ارتباطی که نتیجه کندی سیر مبالغه در اقتصاد ایران بود به نوبه خود موجب تداوم و تشدید آن هم شد.

ثالثاً، شواهد زیادی در دست است که نشان می‌دهد بخش قابل توجهی از روستاییان قسمتی از امکانات خود را در کنار کار اصلی شان که کشاورزی بود صرف تولیدات صنایع دستی می‌کردند. برای نمونه، در حول و حوش همدان «قالی زیادی تولید می‌شد، ولی هیچ قالی در شهر تولید نمی‌شد. قالی بهطور کلی توسط روستاییان و عشایر تولید می‌شود.» در حوالی اراک، در دهی بندان اینچنان که فقط ۱۶۰۰ نفر جمعیت داشت علاوه بر کشاورزی پر رونق «۲۵۰ دار قالی‌بافی هم وجود داشت.»^۱ و یا در ده چنار، در همان منطقه که فقط ۸۰ خانوار جمعیت داشت ۲۰ دار برای قالی‌بافی وجود داشت. در جنوب اراک، در دهی بندام گویلی که ۶۰ خانوار جمعیت داشت، ۲۵ دار قالی‌بافی بود.^۲ در دهه‌ای اطراف گلپایگان قالی زیادی بافته نمی‌شد، ولی بسیاری از خانوارهای روستایی پشم‌رسی می‌کردند و نخ‌ها را به قالی‌بافان حومه اراک می‌فروختند.^۳ کسول وود از آذربایجان گزارش کرده است که «خانه یا

۱. راینو: «تجارت کرمانشاه»، استاد پارلمانی، ۱۹۰۴، جلد ۱۰۰.

۲. پریس: «سفرت به بزد...»، استاد پارلمانی، ۱۸۹۴، جلد ۸۷، ص ۶۱.

۳. پریس، همان، ص ۶۱. ۴. پریس، همان، ص ۵۶. ۵. پریس، همان، ص ۵۴.

آبی و قرمز است و از ابریشم. الیجه هم در منازل باشه و رنگرزی می‌شود...»^۱ چند سال بعد، در اوخر سال‌های ۱۸۸۰، پنجامین که اولین سفیر امریکا در ایران بود نوشت: «در گیلان و مازندران همه خانواده‌ها در گیر پرورش کرم ابریشم هستند. بخش عمدۀ ابریشم تولید شده اصلًاً روانه بازار نمی‌شود بلکه توسط زنان به صورت پارچه زمختی در می‌آید که برای دوختن پراهن، شلوار، دستمال و امثال‌هم استفاده می‌شود. در دیگر مناطق که تولید ابریشم به فراوانی گیلان و مازندران نیست، هر تولید کننده ابریشم بخشی از ابریشم تولید شده را برای مصرف شخصی بر می‌دارد...»^۲ باید اشاره کنیم که وحدت کشاورزی و صنایع دستی فقط محدود به مناطق روستائی و دورافتاده نبوده است. شواهدی داریم که نشان می‌دهد حتی در بعضی از شهرها هم شماری از آنان که عمدتاً در صنایع دستی شاغل بودند، برای گذران زندگی در حول و حوش شهر قطعه زمینی داشتند و یا برای زمیندارانی که زمین داشتند کار کشاورزی می‌کردند. برای نمونه، کوزونتسوا گزارش کرده است که در شیراز، ساکنین «نه فقط به کار تجارت و صنایع دستی می‌پردازنند... بلکه در گیر تولید میوه‌جات، سبزیجات، گل، تباکو و تریاک هم هستند...»^۳

به‌این ترتیب، براین اعتقادیم که یک ضرورت و جبر اقتصادی این ساختار تولید و اشتغال را در اقتصاد ایران تعین می‌کرد. به‌سخن دیگر، اگر در مناطق روستائی بدبوی بودن تکنیک‌های تولید، اجحافات لجام گسیخته دولت و زمینداران، گذران زندگی را بدون درآمدهای اضافی صنایع دستی غیرممکن می‌ساخت، در شهرها نیز آنانی که در گیر تولید صنایع دستی بودند، تقریباً به‌همان دلایل بدون درآمدهای اضافی تولید کشاورزی قابل به ادامه حیات و بقا نبودند.

صنایع دستی و خانگی این حُسن را برای این بخش از جمعیت ایران (که ناگفته رoshن است که بخش فقیر و ندار جمعیت بودند) داشت که اولاً، برای دستیابی به فرآورده‌های تولیدی آن‌ها را از بازار بی‌نیاز می‌ساخت، و مشکلات کمبود نقدینه

۱. لاوت: «تجارت استرآباد»، استاد پارلیمانی، ۱۸۸۲، جلد ۷۱.

۲. پنجامین: ایران و ایران، لندن، ۱۸۸۷، ص ۴۱۸.

۳. کوزونتسوا: ساختار اسناf در اوایل قرن نوزدهم، سکر ۱۹۶۲؛ بخشی از این بررسی در کتاب عیسوی، تاریخ اقتصادی ایران آمده است، ص ۲۸۵.

مخازه‌ای نیست که یک یا دو دار نداشته باشد. داشتن این دارها نه تنها منبع درآمدی برای بافت‌گان است بلکه طبقات فقیر مخصوصاً پسرچه‌ها را به کار می‌گیرد.^۱ آقای مکالین در گزارش خواندنی اش آورده است که «بخش اعظم قالی ایران در منازل بافت‌گان تهیه می‌شود. زن‌ها و کودکان هم بافت‌گی را انجام می‌دهند».^۲ او همچنین افزوده است که «این دارها که در منطقه وسیعی پراکنده‌اند قابل بازرسی نیستند، چون اکثریت بافت‌گان در دهکده‌کوچک و دورافتاده زندگی می‌کنند و علاوه بر مسئولیت کار خانه، بافت‌گی را فقط به این صورت می‌توانند انجام دهند». در گزارشی که در اوائل سال‌های اولیه قرن یستم تهیه شد، آمده است که در ۱۵۰ ده، در دور و اطراف اراک بیش از ۵۰۰۰ دار قالی بافی در خانه‌ها وجود دارد که کلاً ۱۰۰۰۰ نفر را به کار گرفته است.^۳ بنا به مشاهدات آقای ویلسون، در ناحیه قره‌باغ در آذربایجان «ریسندگی و بافت‌گی البته و قالی و غیره تقریباً در تمام خانه‌ها معمول است».^۴ البته وقتی به صنایع دستی خانگی که در گیر تولید پارچه‌های پنبه‌ای و ابریشمی بودند می‌پردازیم، باید توجه داشته باشیم که از رقابت کالاهای وارداتی به این بخش از زندگی اقتصادی روستایان لطمات زیادی وارد آمد و فقط در مناطقی باقی ماند که از مراکز مهم تجاری، که مراکز عمدۀ توزیع منسوجات وارداتی بودند، فاصله داشت. با این‌همه گستردگی این بخش از کارهای تولیدی حتی از قالی هم در میان روستایان بیشتر بود. مرور ما از شواهد موجود، نکته‌مان را روش خواهد نمود. کنسول لاوت، که در اوائل سال‌های ۱۸۸۰ در استرآباد کنسول بود، گزارش کرده است که روستایان، و مغازه‌داران کوچک و به‌طور کلی طبقات و اقشار فقیر، لباس‌هایی می‌پوشند که منحصر به‌همان ایالت است: «پراهن کوتاهی از پنبه که در دهات با همان وسایل بافته می‌شود که برای بافت ابریشم مورد استفاده قرار می‌گیرد. بافن ابریشم در فصول معینی از سال، اشتغال عمدۀ روستایان است. روی این پراهن چیزی شبیه به یک کت می‌پوشند که آن را الخلک یا الیجه می‌نامند و معمولاً به رنگ‌های

۱. وود: «تجارت آذربایجان»، استاد پارلیمانی، ۱۸۹۹، جلد ۱۰۱.

۲. مکالین: «گزارشی در باره شرایط...»، استاد پارلیمانی، ۱۹۰۴، جلد ۹۵، ص ۳۳.

۳. مکالین، همان، ص ۳۳.

۴. نقل از عیسوی: تاریخ اقتصادی ایران، ص ۳۰۲.

۵. آس. جی. ویلسون: زندگی و سنت ایرانیان، لندن، ۱۸۹۶، ص ۱۲۹.

(پول) را کاهش می‌داد و بعلاوه مازاد بر مصرف می‌توانست در بازارهای محلی فروخته شود. پول به دست آمده هر چند ناچیز، برای خرید آنچه که خود قادر به تولید نبودند، مصرف می‌شد. بسته به این که کدام یک از دو وجه، جنبه غالب را داشت، تولید برای خودمصرفی یا تولید برای بازار، پیامدهای متفاوتی از آن منتج می‌شد. اگر تولید برای بازار عمده‌تر بود، که ما دلایلی در اختیار نداریم که در ایران غیر از صنایع دستی قالی‌بافی، در دیگر موارد این چنین بوده باشد، پیامد آن، عمیق تر شدن تقسیم اجتماعی کار و رشد تجارت و مبادله کالاها در بازار و نهایتاً تولید کالائی می‌توانست باشد که در ادامه خود وقتی با جدائی تولیدکننده مستقیم از ابزار تولید همزمان می‌شد و جوش می‌خورد، به پیدایش و رشد مناسبات سرمایه‌سالاری فرا می‌رؤید.

به هر ترتیب، شماری از ناظران اقتصاد ایران در قرن نوزدهم به این وحدت توجه کرده‌اند، ولی هرچند که به آخر قرن نزدیک‌تر می‌شویم، چنین اشاراتی کمتر می‌شود. در ۱۸۱۷ جانسون راجع به فارس نوشت که «هر خانواده‌ای البسه موردنیاز خود را خود تولید می‌کند».^۱ سال‌ها بعد، کنسول جونز از آذربایجان گزارش داد که پارچه‌های ماهوت وارداتی در بین طبقات پایین بازاری ندارد، چون آن‌ها «ماهوتی را که خود با دوک‌های خانگی می‌باشد استفاده می‌کنند». استوارت که در دهه ۱۸۸۰ در خراسان مسافت کرد، گزارش داد که در دهات حومهٔ قاین «در مقایسه با دیگر نقاط خراسان، در صد بیشتری از جمعیت در گیر صنایع دستی هستند».^۲ دلیلی که خود استوارت ارائه می‌دهد این است که آن منطقه قادر به تولید غلات کافی برای سیر کردن جمعیت نیست و باید از دیگر نقاط (برای مثال سیستان) غلات وارد کند. وضعیت مشابهی در دیگر نقاط ایران هم وجود داشت که ناکافی بودن تولیدات کشاورزی، جمعیت را به سوی تولیدات دستی بیشتر سوق داد. برای مثال، کنسول مید از جنوب ایران گزارش کرده است که در دهه آخر قرن نوزدهم «واردات نخ و قیطان دو برابر شده است، چون خرابی محصول دو سال متولی روستایان را مجبور

۱. مید: «تجارت خلیج فارس»، استاد پارلسانی، ۱۸۹۹، جلد ۱۰۱.

۲. ویلسون: «تندگی و سُن ایرانیان»، لندن، ۱۸۹۶، صص ۱۲۹-۱۳۰.

۳. پریس: «مسافت به یزد...»، استاد پارلسانی، ۱۸۹۴، ج ۸۷، ص ۱۸.

۴. پریس: «حسان»، ص ۲۶.

۵. تامسون: «تجارت خراسان و سیستان»، استاد پارلسانی، ۱۸۹۳، جلد ۹۵.

کرده است که برای گذران زندگی ریستندگی پیشه کنند...»^۱ همزمان با مید، ویلسون هم براین باور بوده است که «نخریسی و بافندگی پارچه‌های لباسی، قالی و دیگر منسوجات در سرتاسر ایران به عنوان صنایع خانگی مرسوم است...»^۲ ابریشم و پشم گاهی اوقات روی چرخ‌کنی رشته می‌شوند که آن را با دست می‌چرخانند. شیوه‌ای که یشتر متداول است، استفاده از چرخ ریستندگی است که ریستنده روی زمین می‌نشیند و به کمک دست و پای خود نخ می‌ریسد...»^۳

در همان دهه، کنسول پریس از ایالت یزد گزارش کرده است که علاوه بر پارچه پنهایی سفید، در آن ایالت پارچه‌پنهایی زردرنگی هم بافته می‌شود که «تماماً در خود ایالت توسط پارسی‌ها مصرف می‌شود. این پارچه‌ها را خود پارسی‌ها، نخریسی کرده می‌باشد و خودشان هم از آن‌ها لباس می‌دوزنند».^۴ در استان کرمان، پریس از دهات زیادی گذشته است که زنان مشغول «باقتن نوعی پارچه پنهایی بودند که فقط مورد استفاده خودشان قرار می‌گیرد».^۵ تامسون در گزارشی که راجح به اوضاع سیستان نوشت، کوشید برای دولت متبع خود (انگلستان) توضیح دهد که چرا فرآورده‌های نظیر چای، قند و شکر، شمع و پارچه‌های پنهایی در آن ایالت فروشی ندارد: «مردم این منطقه به آن حد فقیرند که برای این فرآورده‌ها تقاضائی ندارند. آن‌ها لباس‌های خود را خود می‌باشند و چای هم نمی‌نوشند...»^۶

حالا اجازه بدھید که مقوله وحدت کشاورزی و صنایع دستی را از دیدگاه دیگری بررسی کنیم. برای این منظور، به پیامدهای چنین وحدتی خواهیم پرداخت. ابتدا به ساکن، اگر حدس ما درباره وجود چنین وحدتی درست باشد، خودکافی نسبی مناطق گوناگون مانع شکل‌گیری یک بازار ملی می‌شود و فقدان بازار ملی هم، به عقیده من، خود را در اختلاف قیمت‌ها نشان می‌دهد. براین عقیده‌ام که اگر بازار ملی وجود داشته باشد، در نظامی که با قوانین بازار سامان می‌یابد، حرکت کالا اختلاف‌های ناهمجار قیمت را از میان برخواهد داشت و نتیجتاً اگر در ناحیه‌ای کمبود

۱. جانسون: «سازارت از خندوان به انگلستان...»، لندن، ۱۸۱۸، صص ۸۰-۸۱.

۲. جونز: «تجارت آذربایجان»، استاد پارلسانی، ۱۸۷۳، جلد ۷۷.

۳. استوارت: «درة هرات و مرز ایران...»، مجله انجمن ملطي خزانیان، ۱۸۸۶، ص ۱۴.

یک محصول باشد، براساس قوانین بازار قیمت آن بالا می‌رود و در منطقه‌ای که محصول زیادتر بر مصرف باشد، قیمت آن می‌شکند. ولی این روند به همین جا ختم نمی‌شود. اگر بازار ملی وجود داشته باشد و اگر مبادله صورت بگیرد آنگاه از منطقه‌ای که فراوانی محصول دارد، محصول مازاد به منطقه‌ای فرستاده می‌شود که کمبود دارد و به این ترتیب، تعادل نسی قیمت‌ها برقرار خواهد شد. می‌گوئیم تعادل نسبی، چون بهر حال هزینه‌های حمل و نقل و هزینه‌های مشابه هم هست که باید در نظر گرفته شود. به این منظور، اگر به جدول زیر توجه کنیم، خواهیم دید که چنین بازار ملی نمی‌توانسته در ایران وجود داشته باشد.^۱

قیمت چند قلم از مواد غذائی در سال ۱۹۰۰، اقلام به قران بازی خروار

مواد غذائی	تهران	اصفهان	مشهد	رشت	شیراز	تبریز	کرمانشاه
گندم	۳۰۷	۱۱۰	۲۶/۸	۱۴۷/۵	۱۰۰	۱۸۹	۱۸
برنج	۴۷۲/۵	۲۲۵	۴۰۰	۳۸۴	۱۵۶/۵	۵۹۵	۴۰۰
نان	۲۳۶	۱۰۶	۸۰	۱۸۹	۸۰	۱۰۶	۲۵
گوشت	۷۷۰	۳۸۷	۷۰۰	۵۳۰	۳۲۲/۵	۵۱۰	۲۴۰
جو	۱۷۷	۸۲/۵	۱۷/۸۵	۱۴۷/۵	۳۵	۱۵۰/۵	۱۷

باید اضافه کنیم که برای مثال کرایه حمل یک خروار محموله از اصفهان به تهران و یا از کرمانشاه به تهران در آن سال‌ها، به ترتیب ۱۱۵ قران و ۱۴۳ قران بوده است.^۱ با این حساب، اگر گندم به تهران صادر می‌شد، با محاسبه هزینه حمل و نقل قیمتش ۱۶۱ قران می‌شد، در حالی که این هزینه تمام شده، ۱۴۶ قران از قیمت تهران کمتر بوده است. اگر این مابه التفاوت را به مقیاس قیمت گندم در کرمانشاه بررسی کنیم،

شاهد دیگری که می‌توانیم عرضه کنیم، این است که در طول قرن نوزدهم، ما واحد یگانه وزن نداشته‌ایم، در حالی که اگر این خودکافی نسبی ادعایی ما وجود نمی‌داشت و اگر فرآورده‌های تولیدی از منطقه‌ای به منطقه‌ای دیگر اعزام می‌شد، دیگر وجود این اوزان متفاوت نمی‌توانست معنی داشته باشد. مثلاً برای نمونه و در واقع در دفاع از این نحوه نگرش می‌توانیم به وضعیت امروز کشورهای بازار مشترک در اروپا اشاره کنیم که مبادلات بین کشورهای عضو از میان برداشتن واحدهای گوناگون اندازه‌گیری را ضروری ساخت و چنین هم شد. باری، براساس اطلاعات ناقصی که در اختیار داریم جدول صفحه بعد را می‌توان عرضه نمود.^۲

۱. بیانان - چپیون: «در پاره اشکال گوناگون ارتباطی بین دریا و ایلات مرکزی ایران»، پیش‌درآمدۀای مجله انجمن سلطنتی جغرافیائی، ۱۸۸۲، ص ۱۲۷.

۲. گلیبونیکوم: «گزارش هیئت بازرگانی هند - انگلیس به جنوب شرقی ایران در ۱۹۰۴-۵»، استاد مح�مانه، شماره ۸۷۷۸، ۱۹۰۵، ضمیمه آ، ص ۱۰۱. همچنین کک، ای، ابوت: «گزارش سفر به سواحل بحر خزر...»، استاد مح�مانه، شماره ۱۳۶، ص ۱۷.

۱. این قیمت‌ها را براساس گزارش‌های گوناگون که در شمار «استاد پارلیانی» آمده‌اند، فراهم آورده‌ایم. لازم به ذکر است که در باره قیمت‌ها در کرمانشاه، چون قیمت‌های سال ۱۹۰۰ در دسترس نبوده است از قیمت‌های سال ۱۹۰۱ استفاده کردیم.

۲. نگاه کنید به رایینو: «تجارت کرمانشاه»، استاد پارلیانی، ۱۹۰۳، جلد ۷۸.

واحدهای مختلف وزن در ایران

من ری	۱۲۰۰۰ گرم
من شیراز	۳۲۷۵ گرم
من کهنه	۴۶۸۷ گرم
من مشهد	۳۱۱۷ گرم
من شوشتر	۷۲۰۰ گرم
من مراغه	۶۴۶۸ گرم
من هاشمی	۵۷۰۰۰ گرم
من تبریز	۳۰۰۰ گرم
من بوشهر	۲۵۶۲ گرم
من شاه	۶۰۰۰ گرم
من رطل	۳۷۵۰ گرم
من رامهرمز	۴۵۸۲۲ گرم
من بندرعباس	۹۰۰۰ گرم

به همین نحو بود واحد اندازه‌گیری طول که اگرچه همه‌جا به عنوان ذرع پاد می‌شد، ولی در عمل تفاوت داشت. برای مثال، ذرع یزد، حدوداً ۱۰۲ سانتی‌متر بود، در حالی که ذرع تبریز ۱۱۲ سانتی‌متر و ذرع شیراز هم ۱۰۷ سانتی‌متر بود.^۱

قبل‌اگتفیم که وجود این جوامع به طور نسبی خودکفا، بر تجارت بین مناطق مختلف تأثیرات منفی داشته است. در این زمینه این نکته نیز شایسته یاد آوری است که کُندی سیر رشد تجارت از یک سو و فقر اکثریت جمعیت از سوی دیگر موجب کوچکی بازار برای تولیدات غیرکشاورزی (صنعتی) شد، و در نتیجه جلو رشد واحدهای درگیر تولید این نوع کالاهای را گرفت. برای مثال، از یزد گزارش شده است که در اوآخر قرن نوزدهم در یزد و حومه ۱۰۰۰ دستگاه بافندگی دستی برای بافت پارچه‌های پنبه‌ای و ابریشمی وجود داشته است، ولی «بزرگترین واحد تولیدی بین ۱۶ تا ۲۰ دستگاه بافندگی داشته است». سندی دال بر این که در دیگر مناطق وضع جز این بوده باشد در اختیار نداریم.

به عنوان جمع‌بندی از آنچه که در این فصل آورده‌ایم، باید گفت که رابطه بین شهر و روستا در ایران قرن نوزدهم، به طور کلی رابطه‌ای بوده است یکجانبه. به این معنی که مازاد تولید روستا که توسط دولت و تیولداران و زمینداران اخذ می‌شده است از روستا به شهر سوریز می‌شد، در حالی که روستا از شهر فرآورده‌ای دریافت

۱. گلیدونیوکومن: «گزارش هشتادمین»، ص ۱۰۱.

۲. جوی، آر. پریس: «تجارت اصفهان و یزد»، استاد پارسیانی، جلد ۸۸.

نمی‌کرد. آنان همان‌گونه که مشاهده کردیم، نه تنها بسیاری از نیازهای خود را خودشان تولید می‌کردند، بلکه در محدوده ابزار مورد استفاده در تولید هم شهرهای ایران چیزی برای عرضه کردن نداشته‌اند.

هرچه که نفوذ محصولات وارداتی بیشتر شد و ایران بیشتر و بیشتر در مدار سرمایه‌سالاری جهانی افتاد، بر صنایع داخلی این خانوارهای روستائی این تأثیر را داشت که آن‌ها تدریجیاً از میان رفتند و روستائی ایرانی از یک سو بخشی از درآمد خویش را از دست داد، در حالی که همزمان برای خرید آنچه که خود در گذشته‌ای نه چندان دور تولید می‌کرد، به پول نقد احتیاج داشت. آنچه که تجاری کردن کشاورزی ایران نامیده می‌شود، به گمان صاحب این قلم، نتیجه بلافضل این چنین تحولی بود. روستائیان در آن مناطقی هم که نمی‌خواستند و یا نمی‌توانستند تولیدات محصولات کشاورزی غیرغذایی را افزایش بدهند، راهی جز مهاجرت به شهرها و به خارج از ایران (قفقاز، ترکیه و ...). نداشتند. به این تحولات در فصل ۴ اشاره کردند.^۱

یکی دیگر از پیامدهای این وحدت نسبی این بود که به عنوان ترمیمی در مقابل تقسیم اجتماعی گسترش ترکار و عمل می‌کرد. از این رو تقسیم کار بین شهر و روستا تکمیل نشد تا چه رسید به تقسیم کار در بخش‌های تولیدی مستقر در روستا و یا در شهر. در تأیید این نکته بد نیست اشاره کنیم که برای نمونه، گوییم که چند سالی سفیر فرانسه در تهران بود، به درستی ذکر کرده است که «تقسیم مجده کار، آن‌گونه که در اروپا وجود دارد، در اینجا ناشناخته است. یک صنعتگر که فرآورده‌ای تولید می‌کند، در واقع تولیدکننده اجزای لازم برای آن فرآورده هم هست...». ^۲ بدوى بودن تقسیم کار، استفاده از ماشین را در تولید ضروری نمی‌سازد و در واقع منتفی می‌کند، چون در چنین شرایطی تولید به درجهٔ مهارت فردی بستگی پیدا می‌کند که در مواردی مسکن است سطح مهارت بسیار بالائی هم داشته باشد. مهارت بسیار بالای یک صنعتگر، بدون تردید فرآورده‌های تولید می‌کند که براستی چشمگیر و تحسین‌برانگیز است، ولی واقعیت این است که هزینه اجتماعی تولید چنین اقلامی بسیار بالاست و به این ترتیب، این فرآورده‌ها یا باید به قیمت‌های بسیار گراف

۱. نقل از چارلز عیسی: «تاریخ اقتصادی ایران ۱۹۱۴-۱۸۰۰-۱۹۷۱»، ص ۳۷.

۱۲

تجارت خارجی ایران در قرن نوزدهم

به عقیده صاحب این قلم، گرچه این درست است که علت اولیه و اساسی عقب‌ماندگی اقتصادی ایران و یا هر کشوری، مختصات درونی همان کشور است که در برگیرنده مجموعه‌ای شامل دگرگونی در گستره تاریخ و ساختار طبقاتی است، ولی از سوئی از نقش عوامل بیرونی که می‌تواند حداقل زمینه‌ساز تداوم چنین اوضاع و احوالی باشد، نباید غافل شد. در این‌جا، منظور مناسبات ایران است با بقیه دنیا، ولی در این مختصر بحث‌مان را به مناسبات تجاری بین ایران و بقیه جهان محدود می‌کنیم. با این وصف، باید تذکر بدھیم که مناسبات سیاسی فیما بین هم، یعنی (بین ایران و دنیا) از اهمیت مشابهی برخوردار است که به دلیل بضاعت ناچیز نویسنده و به بهانه اجتاب از تطویل کلام به آن نمی‌پردازیم.

به اعتقاد من، برخلاف پیش‌بینی‌های اقتصاددانان کلاسیک، مناسبات تجاری روزافرون میان اقتصادی شیه ایران و اقتصادهای سرمایه‌سالاری اروپا و در حال سرمایه‌سالاری شدن مثل روسیه، ضرورتاً به پیدایش مناسبات سرمایه‌سالاری در چنین جوامعی متنه نمی‌شود، بلکه وقتی اقتصادهایی که در مراحل مختلف تکامل هستند با هم درگیر مبادله روزافرون می‌شوند، این امکان بالقوه وجود دارد که اقتصاد عقب‌مانده‌تر، ساختار اقتصادی نابهنگارتری پیدا می‌کند که دست برقضاء هم نقاط ضعف نظام قدیمی را دارد (مثلًا سلطنت مطلقه) و هم نقاط ضعف نظام سرمایه‌سالاری را (استبداد اقتصادی پول). این چنین تحولی چون تحولی خود انگیخته نیست، درست حالت نوزادی را دارد که قبل از موعد و قبل از آن‌که برای بقاء در خارج از رحم به اندازه کافی در درون رحم رشد کرده باشد، سقط شده باشد.

فروخته شود که قابلیت رقابت آن‌ها در تقابل با فرآورده‌های تولید شده به وسیله ماشین کاهش می‌دهد (مثلًا پارچه‌های پنبه‌ای و ابریشمی دست‌بافت) و یا این‌که باید با فقر و حشتاک تولیدکنندگان مستقیم درگیر این فرآورده‌ها قیمت‌شان در بازار در سطحی که برای بازار قابل تحمل باشد، حفظ شود (برای مثال، قالی‌های ایرانی). آنچه که تردیدناپذیر است این‌که از این بینش خطأ‌آمیز باید پرهیز داشت که مهارت چشمگیر ولی معصومانه تولیدکننده مستقیم را معادل پیشرفته بخش صنعت می‌داند.

این که چنین نوزادی چه مختصاتی خواهد داشت، قابل پیش‌بینی نیست؛ ممکن و احتمالاً محتمل است که با نوزادانی که در شرایط طبیعی خویش در رحم رشد می‌کنند، تفاوت داشته باشد. بهر تقدیر، این درست است که این «نوزادان سقط شده» بخش عملده صنایع دستی خود را به دلیل این مناسبات روزگاریون با سرمایه‌سالاری صنعتی از دست می‌دهند و تابه‌هیمن حد و بهمین جا، گفتی است که چنین مناسباتی می‌تواند موجبات کنید تولید بخش کشاورزی را فراهم آورد. چون اگر قرار باشد شهر امکان ادامه یک زندگی مستقل اقتصادی را نداشته باشد، به این معنی که اگر صنایع امکان پذایش و گسترش نیابتند، چون غول پیا خاسته سرمایه‌سالاری چنین امکانی را نخواهد داد، این محتمل است که:

الف) شهر خاصیت انگلی پیدا کند، یعنی با وجودی که با مازاد روستا زندگی اش می‌گذرد، ولی در ازاء آن، چیزی غیر از بوروکراسی دست و پاگیر برای عرضه کردن ندارد.

ب) تولید کشاورزی امکان مکانیزه شدن پیدا نمی‌کند، چون:

۱. شهر صاحب صنایعی که چنین ابزارهایی را تولید نکند، نیست.

۲. شهر پناهگاه زارعان فراری نیست. در تیجه، امکان تداوم وجود جمعیت مازاد در کشاورزی هست که بهنوبه خود موجب ارزانی نسبی کار در مقایسه با قیمت دیگر ابزار تولید می‌شود و زمینداران انگریزه قوی تری برای تداوم استفاده از تکنیک‌های تولیدی کار طلب خواهند داشت. مکانیزه نشدن کشاورزی باعث گندی رشد اقتصاد به‌طور کلی می‌شود که بحثش فعلاً بماند برای موقعیتی دیگر.

۳. بعيد نیست که حتی شهر بخشی از جمعیت مازاد خود را به روستا و تولیدات کشاورزی پرتاب کند که در چنان صورتی موقعیت نسبی کار در مقایسه با دیگر ابزار تولیدی حتی وخیم تر شود.

پ) خاصیت انگلی شهرها و مکانیزه نشدن روستا، در نهایت امر موجب تداوم تولید و باز تولید مناسبات ماقبل سرمایه‌سالاری حاکم می‌شود. اولاً کل تولیدات به گندی افزایش می‌یابد؛ ثانياً با افزایش گند تولید، مبالغه هم چندان با اهمیت نخواهد بود؛ ثالثاً علاوه بر عواملی از جمله بدوى بودن تقسیم کار

در اقتصاد، نبودن امکانات اشتغال مولد در شهرها، می‌تواند به عنوان یک ضدانگیزه برای جدا شدن تولیدکننده مستقیم از عامل تولید (در اینجا، روسائی از زمین) عمل کند. به سخن دیگر، در کنار دیگر عوامل، روسائی به این دلیل به شهر مهاجرت می‌کند، یعنی از تولید کشاورزی و از ابزار تولیدی، زمین جدا می‌شود که احتمال وجود موقعیت بهتری را برای خویش می‌دهد. در نبودن چنین امیدی، انگیزه مهاجرت به شهرها هم تضعیف می‌شود.

به این ترتیب، در آنچه که برای فصل آخر بررسی مان گذاشته‌ایم، به‌طور مختصر به عوامل زیر خواهیم پرداخت. غرض ما، نه پاسخ دادن به سوالاتی است که داریم، بلکه صرفاً ازانه یک چارچوب بسیار کلی برای تحقیقات مفصل‌تر بعدی است. ابتدا می‌پردازیم به رقابت خارجی، و تأثیر آن را تا حدودی که در امکان است، بررسی خواهیم کرد. پس آنگاه، مرور مختصه خواهیم داشت بر سیاست‌های تجاری حکومت ایران و از جمله اشاراتی خواهیم نمود به شماری از عهده‌های امضاء شده بین ایران و روسیه و بریتانیا و بالاخره در صفحات نهایی این فصل که دست بر قضا مهم‌ترین قسمت این فصل است، به مقوله انتقال مازاد از ایران خواهیم پرداخت.

الف) رقابت‌های خارجی

در صفحات قبل مذکور شدیم و حتی شواهدی هم عرضه نمودیم که صنایع دستی ایران در رقابت با صنایع ماشینی شده اروپائی و روسی مغلوب شد و لطمehای جبران ناپذیری خورد. علت این امر، به گمان ما، نه بدجهنسی و بدطیتی این یا آن تولیدکننده اروپائی بلکه تحول قانونمند نظام سرمایه‌سالاری است که در شکل اولیه خود، در قرن نوزدهم، براساس آنچه که می‌توان آن را داروینیسم اجتماعی نامید، عمل می‌کرد. نظام سرمایه‌سالاری به عنوان نظالمی که براساس قهر سالاری پول استوار است نمی‌تواند مستقل از قهر در سطح جامعه عمل کند. در اینجا هم صنایع دستی ایران یا یک کشور دیگر اگر نمی‌توانست روی پای خود بایستد و با اقلام ماشینی رقابت کند، راهی جز نابودی نداشت. البته همین جا این را نیز گفته باشم که اگر حکومتگران مسئول و دلسوزی داشتیم، امکان داشت که صنایع دستی نه این که به آن

شكل مضمحل گردند، بلکه رفته به شکل دیگری از تولید دگرانشوند. ولی بجز موارد بسیار نادری در ایران (تنها نمونه‌ای که به خاطرمی‌رسد، ایران در دوره مصدق فقید است) این نیکبختی را نداشته‌ایم که حکومتگران مان مسئول و دلسوز باشند. ملاک قضاوت ما، نه ادعاهای رنگارنگشان در جعل نامه‌هایی است که بدنا متأثیر رسمی به دست مارسیده بلکه پیامد سیاست‌شان در عمل است. باری، گفتیم که در بخش عمده‌ای از صنایع دستی که در معرض رقابت کالاهای وارداتی قرار داشت، با موقتی رو به رو بودیم که تولید به مهارت دستی تولیدکننده مستقیم بستگی داشت. ماشینی در تولید استفاده نمی‌شد و اگر اینزاري هم بود اینزاري بود بسیار ساده و پیش افتاده که نمی‌توانست بازدهی کار را به طور قابل توجهی افزایش بدهد. به این ترتیب، فقدان ماشین در تولید نه فقط به این معنی بود که بازدهی سرانه در اقتصاد ایران ناچیز بود بلکه از آن مهم‌تر امکان و احتمال افزایش بازدهی وجود نداشت و یا این که به مقدار بسیار ناچیز می‌توانست ببیند. براین باوریم که بازدهی کار، علاوه بر مهارت کارگر به کیفیت وسیله کار او هم بستگی دارد. اگر مهارت کارگر، از جمله با تداوم اشتغال در یک حرفة معین مشخص شود، ماهیت وسیله کار یا ماشین آلات کشاورزی به طور اخص از حیطه تولیدات کشاورزی فراتر می‌رود. وقتی بازدهی کار، به علت بدوفی بودن اینزاري تولید پائین باشد، این به آن معنی است که هزینه اجتماعی تولید به عوض بالاست. در چنین وضعیتی اگر تولیدات داخلی مورد حمایت قرار نگیرند، در آن صورت در قبال ورود کالاهای ارزان‌تر امکان بقاء نخواهد یافت. بسیاری از ناظران قرن نوزدهم به این رفتن صنایع دستی ایران اشاره کرده‌اند که به چندتائی مختصراً توجه خواهیم نمود.

خودزکو، که گویا کنسول روسیه تزاری در گیلان بود، در سال‌های ۱۸۴۰ نوشت که قبل از ورود کالاهای خارجی مردم آن سامان از پوشاشکی استفاده می‌کردند که در کارگاه‌های محلی شان تولید می‌شد، ولی این تولیدات بومی قادر به رقابت با فرآورده‌های ارزان قیمت کارخانه‌های اروپائی نبود و به این دلیل «تولید صنایع محلی به نحو روزافزونی رو به کاهش و انحطاط نهاده است».^۱

در همان سال‌ها ابوت که کنسول بریتانیا بود، گزارش نمود که شماری از تجار

تبریز، از جمله با نفوذترین شان، اخیراً اعتراضیهایی به بهمن میرزا حاکم آذربایجان فرستاده‌اند که «ورود کالاهای وارداتی را به خاطر لطفه‌ای که بر تولیدات داخلی وارد آورده‌اند، کلام منوع کند»، ولی او به این اعتراضی توجهی ننمود.^۱ مهم‌ترین دلیلی که این تجار عرضه کرده بودند، این بود که تجارتخانه‌های یونانی مقیم تبریز می‌توانستند فرآورده‌های وارداتی را بین ده تا بیست درصد کمتر از تجار ایرانی به بازار عرضه کنند. عریضه‌های اعتراضی به شاه و نخست وزیر هم فرستاده شد که آن‌ها هم نادیده گرفتند، حتی از شاه، محمدشاه، نقل شده است که گفته است: «او به عوارض گمرکی روزافزونی که تجارت ایران با اروپا نصیب دولت می‌کند توجه دارد، بدون این که در نظر بگیرد که این تجارت چقدر به کشور لطمہ می‌زند...»^۲ همین ناظر یک‌سال بعد در گزارشی نوشته است که «تجار و صنعتگران کاشان» نامه‌ای به شاه نوشته و تقاضا نمودند که از تولیدات داخلی در قبال واردات ارزان حمایت شود. و افزود که تجار و صنعتگران مقیم تبریز هم همین کار را گردند. ولی شاهدی در دست نداریم که دولت عکس العمل مشتی نشان داده باشد. کاشانی‌ها در شکوه‌ای خود نوشتند که در زمان فتحعلی‌شاه در اصفهان و حومه ۱۲۰۰۰ دستگاه بافنده‌گی برای تولید پارچه‌های ابریشمی وجود داشته است، ولی به علت «واردات و تغییر سلیقه در دربار ایران» شمار اندکی باقی مانده‌اند.^۳ در گزارشی که در ۱۸۵۰ نوشته شد، آمده است که کاشان در گذشته ۸۰۰۰ دستگاه برای بافت پارچه‌های ابریشمی داشته است در حالی که «در حال حاضر، به نظر می‌رسد که فقط یک‌دهم آن باقی مانده‌اند».^۴ در اصفهان، فقط ۲۰۰ دستگاه برای تولیدات ابریشمی باقی مانده است.^۵ تردیدی نیست که این فرایند قهره‌ای از سال‌های بسیار پیشتر شروع گشته بود و به گمان ما هر چه در طی قرن جلوتر می‌رویم این سیر قهره‌ای تشدید می‌شود. برای نمونه، در گزارشی که در زمان سلطنت لطفعلی‌خان زند در سال‌های ۱۷۸۰ تهیه شد، آمده است، «شیوه‌ای که طلا و نقره از ایران برای سال‌های متعدد

۱. ابوت: «گزارش ۲۶ ژوئن ۱۸۴۴»؛ استاد وزارت امور خارجه، F.O. ۶۰-۱۰۷.

۲. ابوت: «گزارش ۲۵ نوامبر ۱۸۴۴»؛ استاد وزارت امور خارجه، F.O. ۶۰-۱۰۷.

۳. ابوت: «گزارش ۳۱ مارچ ۱۸۴۵»؛ استاد وزارت امور خارجه، F.O. ۶۰-۱۱۷.

۴. ابوت: «گزارش تجارت و تولیدات جنوب ایران»؛ استاد وزارت امور خارجه، F.O. ۶۰-۱۶۵.

۵. ابوت، حمان.

۱. خودزکو: سرمن گیلان، تهران، بی‌تاریخ، ص ۹۱. (اصل کتاب به روسی چاپ شده است).

صادر شده است، بومی‌ها را مجبور کرده است که کارگاه‌هایی برای تولید پارچه پنبه‌ای و دیگر اقلام مورد استفاده عموم ایجاد کنند و در حال حاضر، بازارهای بخش جنوبی ایران از این کارگاه‌ها تغذیه می‌شود.^۱ همچنین آمده است که وقتی در سال ۱۷۸۸ مخصوصات ناریج و منجر به این خطه ارسال شد، با وجودی که طرح و رنگ مناسب بود، ولی «قیمت‌ها آنقدر بالا بود که این محصولات بفروش نرفت».^۲ در اوائل قرن نوزدهم، فریزر مدعی شد که «پارچه‌های پنبه‌ای گلدار هندستان و اروپا و بخصوص اروپا آنچنان به ضرر تولیدکنندگان بومی تمام شده که به شاه شکوئیه نوشته و خواستار توقف واردات شده‌اند...»^۳ هلمز در ۱۸۴۳ مذکور شده است که «در گذشته تعداد زیادی پارچه‌های گلدار در حول وحوش تبریز و دیگر نقاط ایران تولید می‌شده است، ولی از همه آن طرح‌ها در انگلستان تقلید شد و ایرانی‌ها الان می‌توانند آن طرح‌ها را بسیار ارزان‌تر از آنچه خود می‌توانند تولید کنند بدست بیاورند...»^۴

کمی بعد، روس‌ها هم دست به همین کار زدند. آن‌ها طرح‌های انگلیسی را هم تقلید کردند و حتی برای فروش محصولات خویش از اشکال مختلف جایزه و سوپریور استفاده کردند. از سال‌های ۱۸۷۰ به بعد، روسیه جایزه صادراتی پارچه‌های پنبه‌ای به ایران را از ۵/۷-۵/۱ روبل برای هر پود در سال‌های ۱۸۹۰ به ۵/۷۵ به ۱۹۰۶ افزایش داد.^۵ همچنین گزارش شده است که در آن سال‌ها، پارچه‌های پنبه‌ای روسی در ایالات مرکزی ایران ۲۵ درصد کمتر از قیمت بازار فروخته می‌شد.^۶ سیاست بازان دولت تزاری سیاست جالبی در پیش گرفتند. برای تداوم تجارت ایران و روسیه با آن ترکیب بخصوصی که داشت، دست به نوآوری‌هایی هم زدند. برای نمونه، پنبه خام صادراتی از ایران به روسیه عوارضی

معادل ۱۰ درصد عوارض معمول را می‌پرداخت.^۱ در این ارتباط، سیاست دیگری هم داشتند، پرداخت جوایز صادراتی پارچه‌های پنبه‌ای را مشروط به ورود پنبه خام از ایران کردند؛ به این صورت که صادرکننده پارچه باید سر مرز رسید پرداخت عوارض گمرکی برای ورود پنبه خام را عرضه می‌نمود تا از جوایز صادراتی بهره‌مند شود.^۲ البته این سیاست می‌توانست موجب رونق کشت پنبه در ایران بشود، ولی طبیعتاً ورود پارچه‌های پنبه‌ای با جوایز صادراتی برای صنایع دستی ایران تأثیرات مخربی داشت. بالدکی تسامح، می‌توان گفت که ایران در تولید پنبه خام «تخصص» می‌یافتد، چون در مقایسه با روسیه و بریتانیا در تولید آن دارای «برتری نسبی» بود. روسیه و بریتانیا هم در تولید منسوجات «تخصص» می‌یافتد و آن کالاهای را با «طرح‌های جذاب» و یا «قیمت‌های مناسب» در اختیار ایران قرار می‌دادند. برای تکمیل کردن تصویر، بد نیست اشاره کنیم که کنسول وارد راپ از روسیه گزارش نموده است که «در روسیه بعضی از کارخانه‌های نساجی طوری شده‌اند که از پنبه خام وارد از ایران استفاده کنند».^۳ نتیجه این سیاست‌ها تشدید فرایند اضاحلال صنایع ایران بود. برای نمونه، در یک سند ایرانی آمده است که اصفهان در دوران سلطنت فتحعلی‌شاه ۱۲۵۰ کارگاه کوچک و بزرگ برای تولید پشم داشته است. ولی در طول سلطنت محمدشاه شماره‌شان به ۴۸۶ واحد رسید و در اوائل سلطنت ناصرالدین‌شاه شماره‌شان ۲۴۰ واحد بود و در اواخر دهه ۱۸۷۰ (موقعی که گزارش تهیه شد) فقط ۱۲ کارگاه باقی مانده بود.^۴

در باره‌ی زید هم ناظران مشاهدات جالبی باقی گذاشته‌اند. برای نمونه، فریزر در اوائل دهه ۱۸۳۰ نوشت که با وجود همه موانعی (خشکی هوا و خاک) که وجود دارد، ولی زید «یکی از غنی‌ترین شهرهای ایران است و این غنا را به تجارت و صنایع دستی خود مديون است...»^۵

در ۱۸۵۰ ابوت راجع به صنایع دستی زید نوشت، با این‌که از رقبات خارجی

۱. سایکس: «تجارت خراسان»، اسناد پارلیمانی، ۱۹۰۸، جلد ۱۱۴.

۲. الیاس: «تجارت خراسان»، اسناد پارلیمانی، ۱۸۹۵، جلد ۹۹.

۳. وارد راپ: «تجارت خارجی روسیه»، اسناد پارلیمانی، ۱۹۰۶، جلد ۱۲۸.

۴. میرزا حسین خان: «جزایلی از اصفهان... نقل از عیسوی: تاریخ اقتصادی ایران»، ۱۹۷۱، ص ۲۸۱.

۵. فریزر: گواهی توصیفی و تاریخی از ایران، نیویورک، ۱۸۳۳، ص ۵.

۱. نقل از عیسوی: تاریخ اقتصادی ایران ۱۹۱۴-۱۹۱۱، ۱۹۷۱، ۱۹۷۱، ص ۸۶.

۲. فریزر: «مسافرت و ماجراهای در ایالات حوزهٔ سحرخز»، لندن، ۱۸۲۶، ص ۳۶۱.

۳. هیزل: طرح‌هایی از سواحل بحرخزر در ۱۸۴۲، لندن، ۱۸۴۵، ص ۲۳۰.

۴. نگاه کنید به لاسل: «گزارش در بارهٔ جوایز صادراتی»، اسناد پارلیمانی، ۱۸۹۵، جلد ۱۰۳.

۵. بارنهم: «تجارت خراسان»، اسناد پارلیمانی، ۱۹۰۷، جلد ۱۱۴.

اقلام وارداتی بسیار ارزان‌تر از تولیدات محلی است...^۱ آقانور تخمینی از شماره واحدهای مشغول به این فعالیت‌ها به دست نداده ولی به نکته بسیار جالبی اشاره کرده است: «تولیدکنندگان خارجی به طور مرتب نمونه‌هایی از پارچه‌های پنبه‌ای و ابریشمی بافت یزد را گرفته و مو به مو تقلید می‌کنند.»^۲ همان طرح‌ها را بسیار ارزان‌تر می‌فروشن. همین فرایند قهقهه‌ای در دیگر نقاط ایران هم وجود داشته است. برای نمونه، کنسول تمپل از مشهد گزارش کرد که «در گذشته ۱۲۰۰ دستگاه برای ابریشم‌بافی وجود داشت... ولی در حال حاضر (۱۸۹۸) بیشتر از ۲۵ دستگاه نمانده است.»^۳ مدتی بعد، کنسول سایکس که به جای تمپل کنسول بریتانیا شد، در ۱۹۰۵ شماره دستگاه‌ها را «۱۵۰-۲۰۰» تخمین زد.^۴

به این ترتیب، یادآوری این نکته ضروری است که عامل اصلی در این میان، ارزانی نسی کالاهای وارداتی بود، نه کیفیت بالاتر آن‌ها. البته این درست است که با ورود اقسام گوناگون فرآورده‌های وارداتی، مصرف کنندگان ایرانی از انتخاب گسترده‌تری برخوردار یوده‌اند.

این نیز گفتنی است که دست برقضا، قیمت ارزان‌تر این فرآورده‌ها در واقع موجب خرابی کیفیت کالاهای هم شده است. برای نمونه، پولاک ضمن تأیید ارزانی قیمت در از بین بردن صنایع دستی داخلی، نوشت که در تولید پارچه‌های گلدار داخلی نخ وارداتی انگلیسی جای نخ‌های محلی را گرفته است. «قیمت کاهش یافته است، ولی کیفیت پارچه تولید شده هم خراب‌تر شده است.»^۵

اتفاقاً، در چند مورد، کنسول‌های بریتانیا در نقاط مختلف ایران از خرابی کیفیت کالاهایی که از انگلیس به ایران وارد می‌شد، به وزارت امور خارجه بریتانیا شکوه و شکایت کردند. ما به درستی نمی‌دانیم که وزارت امور خارجه بریتانیا در عکس العمل به این شکوایی‌ها دقیقاً چه کرد. ولی برای نمونه می‌دانیم که کنسول جوتز در ۱۸۷۰ مشخصاً نوشت که «طرح‌های پارچه‌های گلدار در پاریس مشخصاً برای بازارهای

لطمۀ خورده ولی «تولیدات یزد، شهرتی را که به دلیل بالا بودن کیفیت و زیائی طرح‌ها داشته حفظ کرده است.»^۶ البته گفتنی است که کیفیت بالا ضرورتاً به معنی پیشرفت تکنیک‌های تولیدی یا پیچیده بودن ابزار تولید نبود. تولید چنان کالاهایی ضرورتاً به معنی گستردگی تقسیم اجتماعی کار هم نبود. یک بافت‌ده پر افتاده در یک روستا که اصلاً تاب رقبت با کالاهای وارداتی را نداشت، می‌توانست با پیش‌پا افتاده‌ترین ابزار کار، زیباترین فرآورده را تولید کند. به سخن دیگر، کیفیت بالای این فرآورده‌ها نتیجه «مهارت مخصوص» بافنده‌گان بود؛ مهارت مخصوصی که «... از نسل دیگر برهم انباشت شده و از پدر به پسر رسیده است و به بافت‌ده همان زبردستی و مهارتی را می‌دهد که به عنکبوت داده است...»^۷

به‌هر جهت، در ۱۸۵۰ میان ۳۵۰-۳۰۰ دستگاه برای بافت پارچه‌های ابریشمی - پنبه‌ای و حدوداً ۱۶۰۰ دستگاه برای بافت اقسام گوناگون پارچه‌های پنبه‌ای در یزد وجود داشته است.^۸ برای باقی قرن، گرچه مکرراً از لطمات وارد به صنایع دستی یزد سخن رفته است، ولی ناظری تخمینی از دستگاه‌های شاغل بدست نداده است، ولی گاستیگر که در اوائل دهه ۸۰ قرن گذشته یزد را دیده است، نوشت که «تمام یزد خرابه است و یک قسمت آن کاملاً ویران است.»^۹ او همچنین افزوده است که در یزد با این‌که قیمت ضروریات زندگی سیار گران است، ولی سطح مزدها بسیار نازل است. استاک که در همین دوران از یزد دیدن کرده است، نوشت که «تا این اواخر، ۱۸۰۰ واحد ابریشم‌بافی در یزد وجود داشت»، ولی الان «شماره‌شان به سختی به ۱۵۰ می‌رسد.»^{۱۰} آقای پریس که کنسول بریتانیا در اصفهان بود، در گزارش خود برای ۱۸۹۳ نوشت: «وقتی از خیابان‌ها و بازارهای یزد رد می‌شوم، فقدان یک زندگی فعلی بدشدت توجهم را جلب می‌کند.»^{۱۱} مدتی بعد، کنسول آقانور از اصفهان گزارش کرد که «... بیشتر صنایع محلی تدریجاً در حال از بین رفتن هستند، چون

۱. ایوت : «گزارش تجارت و تولیدات جنوب ایران...»، اسناد وزارت امور خارجه، F.O. ۶۰-۱۶۵.

۲. مارکن : سرمایه، جلد اول، مکار ۱۹۷۷، ص ۳۲۲.

۳. ایوت : «گزارش تجارت...»، اسناد وزارت امور خارجه، F.O. ۶۰-۱۶۵.

۴. گاستیگر : «از تهران به بلوجستان... سفرنامه»، لندن، ۱۸۸۴، ص ۱۴.

۵. استاک : شیوه دوایی، جلد اول، لندن، ۱۸۸۲، ص ۲۶۵.

۶. پریس : «سافرت به یزد، کرمان... و تجارت اصفهان»، اسناد پارلیانی، ۱۸۹۴، جلد ۸۷، ص ۱۳.

۱. آقانور : «تجارت اصفهان و یزد»، اسناد پارلیانی، ۱۹۰۷، جلد ۹۱.

۲. آقانور، همان.

۳. تپل : «تجارت خراسان»، اسناد پارلیانی، ۱۸۹۹، جلد ۱۰۱.

۴. ساپکن : «تجارت خراسان»، اسناد پارلیانی، ۱۹۰۶، جلد ۱۲۷.

۵. نقل از عبسوی : تاریخ اقتصادی ایران، ۱۹۷۱، ص ۲۶۹.

ایران طراحی می‌شوند» و افروزد: «... کیفیت این فرآورده‌ها پست و نامرجوب است، ولی قیمت‌های پائین انحصار تولیدکنندگان منجستر را بر این بازار (آذربایجان) تضمین می‌کند.»^۱

از طرف دیگر، کسول ابوت به وزارت امور خارجه بریتانیا نوشت: «اشکال پارچه‌های پنبه‌ای معمولی که از بریتانیا وارد ایران می‌شوند، این است که یا رنگ‌هایش درهم قاطی می‌شود و خیلی کدر به نظر می‌آید و یا این که پارچه‌های چلواری به اشاره‌ای پاره می‌شوند. رنگ‌ها و طرح‌های پارچه‌های گلدار و کیفیت چلوار... همه به قدر هم بد هستند...». البته، منظورمان این نیست که تولیدات منچستر بدطور کلی کیفیت نامرجوب داشته‌اند، ولی این نکته درست است که با درنظر گرفتن فقر همه‌جاگتر موجود در جامعه ایران، کیفیت منسوجات واردۀ فدای کمیت و ارزانی آن هاشد.

ب) سیاست‌های تجاری و بازرگانی ایران

مباحث مطرح شده در صفحات قبل باید در چارچوب مشخص خویش قرار بگیرد. اگرچه اقتصاد ایران در قرن نوزدهم در موقعیت ضعیف‌تری نسبت به جوامع سرمایه‌سالاری اروپا قرار داشت، ولی از تأثیری که سیاست‌های دولت ایران در تشدید این وضعیت داشت نباید غافل ماند. در این فصل بدطور مشخص از دو مقوله بهم مرتبط سخن خواهیم گفت. اولاً، در طول قرن نوزدهم، طبقه حاکم در ایران عمدتاً به دلیل رشووه‌هایی که دریافت می‌کردند، امتیازاتی به خارجی‌ها می‌دادند که در بعضی از موارد، پیامدهای مهمی در درازمدت داشتند. بخش قابل توجهی از این امتیازات اعطایی در این راستا معنی پیدا می‌کرد که در حالی که، برای نمونه، تجار و تولیدکنندگان خارجی مشمول معافیت‌هایی می‌شدند، همان معافیت‌ها شامل تجار و تولیدکنندگان بومی نمی‌شد. بدطور کلی، این امتیازات وضعیتی به وجود آورد که ایران قادر به کنترل حیات بازرگانی خود نبود، نه کنترلی بر واردات داشت و نه می‌توانست صادراتش را در جهتی که نافع تشخیص می‌داد، سوق دهد. ثانیاً، قواعد و

نظاماتی وجود داشت که عمدتاً به ضرر تاجران و تولیدکنندگان داخلی بود. نمونه بارز این گونه نظامات، اجراء تجارت بومی به پرداخت «راهداری» بود که تجار خارجی از پرداخت آن معاف بودند. چنین سیاست ابله‌هایی که براساس درک بسیار بدوف و عقب‌مانده‌ای از «ثروت» و «سرمایه» استوار بود، موجب می‌شد که تجار داخلی در مقایسه با غیرایرانی‌ها در موقعیت فروضی قرار بگیرد و به همین دلیل مقدار سرمایه تجاری انباشت شده توسط آنان قابل توجه نباشد و با کندی بسیار انباشت شود. ای کاش مسئله فقط به همین جا ختم می‌شود. بسیار اتفاق می‌افتد که تجار خارجی از این امکانات خویش برای ورشکست کردن رقبای ایرانی خود استفاده می‌کردد و با توسل به دامپینگ (فروش محصول به قیمت‌های بسیار ارزان برای ورشکست کردن رقیب) می‌کوشیدند به این اهداف دست یابند. گزارش یکی از این موارد را کسول ابوت به تفصیل گزارش کرده است که قبلاً به آن اشاره کردیم. مهم این است که تجار غیرایرانی حمایت سفارتخانه‌های مربوطه را هم داشتند و به یک تعییر، دولت ایران کوچک‌ترین کنترلی بر اعمال آن‌ها نداشت.

گفته‌یم که قرن نوزدهم در ایران قرن امتیازات است. کمتر موردی است که امتیازی اعطانشده باشد یا این که مذاکراتی برای دادن امتیاز صورت نگرفته باشد. بدطور کلی، گزارش شده است که در طول سلطنت ناصرالدین‌شاه (۱۸۴۸-۱۸۹۶) مجموعاً ۸۳ فقره امتیاز و عهدنامه امضاه شده است و می‌دانیم حداقل ۳۵ مورد امتیاز پس از دریافت رشووه‌های کلان اعطای شده است.^۲ البته به ادعای آقای دکتر آدمیت، مرحوم حسین خان سپهسالار کوشش‌هایی کرده بود که باسط رشووه را لز ایران براندازد، متنهای اشکال کار در این بود که با رشووه‌خواری نمی‌شد ادعای براندازی رشووه کرد. به تحلیل‌های آقای دکتر آدمیت نمی‌پردازم، ولی خود ایشان در باره امتیاز عجیب و غریب رویتر فرموده‌اند: «... این مطلب هم گویا راست است که برای آن پول زیاد خرج شد. می‌خواهید اسمش را پیشکش، تعارف، حق‌العمل، پذیره و هر چیز دیگر بگذارید...».

به امید این که در فرست دیگری به نظرات آقای آدمیت پیردازیم، ولی وقتی

۱. نوراهیم تبریزی: «ضریب سوپری...»، تهران، ۱۳۳۶، ص ۱۲.

۲. آدمیت: «لذتیه، ترقی و حکومت قانون»، تهران، ۱۳۵۱، صص ۳۴۹ و ۱۴۱.

۱. جوائز: «تجارت آذربایجان»، اسناد پارلسانی، ۱۸۷۱، جلد ۶۵.

۲. دبلیو. بروت: «واردادات پارچه‌های پنبه‌ای نامرجوب به ایران»، اسناد پارلسانی، ۱۸۸۷، جلد ۸۲، ۸۲.

صحت از امتیازنامه عجیب و غریب می‌کنیم، بد نیست اشاره کنیم که حتی آدمی مانند کرزن در باره‌اش نوشته است که «وقتی جزئیات این امتیاز اعلام شد، روشن گشت که شامل کامل ترین و عجیب‌ترین تسیلیم و واگذاری کلیه منابع صنعتی یک مملکت بددست خارجی‌ها است که احتمالاً می‌شد چنین تسیلیمی را در تاریخ فقط در رؤیا تصور کرد، نه این که واقعاً اتفاق یافتد...»^۱

آن وقت تأسیف‌بار است که محقق ایرانی که «تحقیق در فلسفه اجتماعی جدید ایران را... آغاز نهاده است. پیش از آن هیچ اثر ایرانی و خارجی را که در زمینه بیان این معنی کوشیده باشد سراغ «ندارد»^۲ در بارهٔ معمار اصلی چنین امتیازی می‌نویسد: «... فرزانگی مشیرالدوله (حسین‌خان سپهسالار) در این بود که روح تاریخ زمان را دریافت. با سیر تاریخ خود را منطبق گردانید با جریان عصر خویش پیش رفت و با ایدئولوژی ترقی به کار پرداخت.»^۳

باری، این قضیه را فعلًا رها می‌کنیم. سپهسالار نه اولین صدراعظم ایران فروش بود و نه آخرین. دیگرانی هم بودند که حقارت بی‌همتای شان بدیلش را در وفاحت بی‌مانندشان می‌یافتد. نقل است که کسی در مجلسی به میرزا علی‌اصغرخان اتابک خرده گرفته بود که «ایرانیان را خیلی ارزان فروختی. من حساب کرده‌ام هر فرد ایرانی به دولت خارجه به پانزده قران فروخته شده.» اتابک در پاسخ گفت: «خیلی گران فروختدام ایرانیان نفری دو قران بیشتر نمی‌ارزند». و اتا، از مهم‌ترین عهدنامه‌های امضاء شده در قرن نوزدهم، عهدنامه معروف ترکمانچای است که پس از دوین جنگ ایران و روس در ۱۸۲۸ امضاء شد و مقرراتش تا ۱۹۰۰ بر زندگی سیاسی و اقتصادی ایران حاکم بود. البته قرارداد ۱۹۰۰ اگر از ترکمانچای بدتر نبود، از آن بهتر هم نبود. با وجود کوچکی بازار در ایران، هدف اصلی عهدنامه تجاری ترکمانچای (یک عهدنامه سیاسی هم همزمان امضاء شد) باز کردن بازارهای ایران به روی کالاهای روسی بود. طولی نکشید که در پی عهدنامه ایران و انگلیس در ۱۸۴۱، امتیازات اعطائی به روس‌ها چوب حراج خورد و شامل انگلیسی‌ها هم شد. وجه جالب این عهدنامه و به طور کلی سیاست بازرگانی ایران در طول قرن این بود

که کلاً و تاماً به ضرر اقتصاد ایران و تجار و صنعتگران ایران بود. هیچ ماده‌ای و تبصره‌ای نیست که بتوان از آن با رمل و اسطر لاب هم که شده چیزی به نفع ایران استنتاج کرد. برای مثال، ماده‌اول عهدنامه ترکمانچای حق ترانزیت آزاد را برای تجار روسی و کمی بعد انگلیسی به رسمیت شناخت، ولی تجار ایرانی حقوق مشابهی در روسیه نداشتند. تجار ایرانی می‌باشد کالاهای خود را با محصولات روسی مبادله‌می‌کرده و در صورت تمایل، محصولات روسی را مجددًا روسیه به مقصد کشور دیگر صادر کنند. ماده سوم عهدنامه مقدار عوارض گمرکی را ۵ درصد ارزش کالا بنا نهاده و تجار خارجی را از پرداخت عوارض راهداری معاف می‌کند، ولی تجاری بومی مجبور به پرداخت راهداری بودند که آن‌ها را در موقعیت ضعیفی قرار می‌داد. هیچ محدودیتی برای اقلام واردہ یا صادره در نظر گرفته نشد. درحالی که در همان دوران نهرویه چنین آزادی‌بی‌حسابی را برای تجار غیر روسی قبول داشت و نه انگلیس برای غیرانگلیسی‌ها چنین حق و حقوقی قائل بود. ماده پنجم به تجار روسی اجازه می‌داد که در هر جای ایران در صورت تمایل، خانه، مغازه و ابزار خردیاری کنند، در حالی که تجار ایرانی چنین اجازه‌ای برای خرید مستغلات در روسیه نداشتند.^۱ به دو وجه این سیاست بازرگانی خواهیم پرداخت.

اوّلًا، روس و انگلیس به عنوان عمدۀ ترین طرفین مبادله با ایران، با وجودی که در ارتباط با صادرات خویش از معتقدان دو آتشه تجارت آزاد بودند، در رابطه با واردات خویش سیاستی کاملاً بسته و شدیداً کنترل شده داشتند؛ مخصوصاً اگر قلم وارداتی برای صنایع داخلی حامل کمترین و ناچیز‌ترین خطر بالقوه بود. برای مثال، کنسول بریتانیا در تبریز گزارش نموده است که عوارض گمرکی که تجار اروپائی می‌پردازند، «اگرچه رسمًا ۵ درصد ارزش کالاست، ولی عملًا و ندرتاً از ۳ درصد ارزش تجاوز می‌کند.»^۲ در حالی که بنا بر گزارش کنسول ابوت دولت انگلیسی هندوستان «از تباکوی ایران ۲۰۰ درصد، از تریاک ایران ۱۰۰ درصد» عوارض گمرکی می‌گیرد و عوارض اخذ شده از پشم صادراتی ایران هم «بسیار بالاست.»^۳

۱. برای متن کامل این عهدنامه مراجعه کنید به محمود محمود: تاریخ روابط سیاسی ایران و انگلیس در قرن نوزدهم، جلد اول، تهران، ۱۳۵۳، صص ۲۹۷-۲۹۲.

۲. دیکسون: «گزارش مورخ ۱۸۵۹ دسامبر»، اسناد وزارت امور خارجه، ۶۰-۲۶۱، F.O.

۳. ابوت: «گزارش تجارت و تولیدات...»، اسناد وزارت امور خارجه، ۶۰-۱۶۵، F.O.

۱. کرزن: ایران و فقیه ایران، لندن، ۱۸۹۲ - جلد اول، ص ۴۸۰. ۲. آدمب، همان، ص ۷.

۳. آدمب، همان، ص ۱۴۳. ۴. سیاح: خاطرات...، ص ۵۱۱.

اقتصاد ایران در قرن نوزدهم

تجارت خارجی ایران با روسيه هم در وضعیت مشابهی بوده است. هر تسلیت گزارش کرده است که عوارض گمرکی بر کالاهای وارد به روسيه رسماً ۲۲ درصد است، ولی «رقم واقعی اگر سیستم ارزشگذاری صحیح را به کار بگیریم، به طور متوسط ۵۰ درصد ارزش کالاهای وارداتی است.»^۱ «علاوه، کنسول بونهم گزارش کرده است که براساس فرمان صادره در ۱۸۳۹ «واردات اغلب محصولات ایران به گرجستان ممنوع اعلام شده است.»^۲ در اواخر قرن، همان طور که قبل اشاره کردیم، دولت روسيه تزاری راجع به ورود پنه خام از ایران تسهیلاتی برای ایرانیان قائل شد که شرحش در صفحات قبل آمد. مقایسه سیاست بازرگانی ایران با ترکیه و روسيه، نشان دهنده این واقعیت است که در هیچ موردی ما با وضعیتی شبیه به وضعیت ایران مواجه نیستیم. کالاهای انگلیسی که وارد ترکیه می شدند می بايست ۱۰ درصد ارزش عوارض می پرداختند و در صورت ورود به روسيه عوارض پرداختی رسمی ۳۵ درصد بود، ولی «نرخ واقعی حدوداً ۶۰ تا ۷۰ درصد ارزش بود.»^۳ در حالی که برای همان کالاهای در صورت ورود به ایران عملیاً ۳ درصد ارزش عوارض می پرداختند.

ثانیاً، گفتیم که مطابق عهدهنامه‌های امضاء شده، تجار غیرایرانی از امتیازاتی برخوردار بودند که عمدتاً ترین این معافیت‌ها، معافیت از پرداخت راهداری بود. به عقیده نگارنده پیامد این سیاست نادرست فقط این نبود که آن‌ها امکان می‌یافتد که تجارت خارجی ایران را در انحصار خود درآورند بلکه این معافیت‌ها شرایطی فراهم می‌کرد که در توزیع کالاهای وارداتی در داخل ایران هم در مقایسه با تجار بومی دست بالا را داشته باشند. به عنوان نمونه، کنسول استیونس تخمین زده است که اگر یک بار قند و شکر از اروپا از طریق ترکیه وارد ایران می‌شد، تاریخین به تبریز تجار بومی ۹ درصد بیشتر عوارض پرداخته بودند. البته اگر تاجر بومی می‌خواست، قند راهداری می‌پرداخت.^۴

۱. هر تسلیت: «گزارشی از مواردی که دولت بریتانیا باکشورهای خارجی درگیر جنگ بوده است...»، اسناد محرومان، شماره ۳۷۸، ۱۸۷۸، ص ۲۹.
۲. بونهم: «تجارت تبریزی»، اسناد وزارت امور خارجه، F.O. ۶۰-۷۵.
۳. هر تسلیت: همان، ص ۳۰.
۴. استیونس: «گزارش مورخ ۲۶ فوریه ۱۸۵۱»، اسناد وزارت امور خارجه، F.O. ۶۰-۱۶۶.

تجارت خارجی ایران در قرن نوزدهم

البته به این «عوارض قانونی» باید اجحافات نامحدود غیرقانونی را هم افزود. در این باره گزارش شده است که وقتی محموله‌ای به یک تبعه ایران فروخته می‌شود، «همه آن باج‌های را که بر اموال ایرانی‌ها وضع می‌شود، اخذ می‌کنند.»^۱ به این ترتیب، تعجبی ندارد وقتی در گزارش کنسول بریتانیا می‌خوانیم که «در ماه‌های گذشته در تبریز زنجیروار شاهد ورشکستگی تجار بومی بوده‌ایم و واهمه این است که بسیاری دیگر هم ورشکست شوند.»^۲ بنابراین، چنین وضعیتی موجب می‌شد که تجارت ایران رفته رفته در دست تجار غیرایرانی متصرک شود. علاوه بر آنچه که در فصول دیگر این دفتر اشاره کرده‌ایم، جدول زیر، این نکته را روشن می‌سازد.^۳

ارزش واردات به تبریز ۱۸۴۱-۱۸۳۳، به لیره استرلینگ

درصد از کل	نوسنگ تجارت غیرایرانی	درصد از کل	نوسنگ تجارت ایرانی	کل	سال
۱۵	۱۰۰۲۶۱	۸۵	۵۶۷۹۵۶	۶۶۷۲۱۷	۱۸۳۳
۱۶	۱۲۱۰۸۷	۸۴	۶۵۸۷۸۳	۷۷۹۸۶۹	۱۸۳۴
۱۴	۱۹۹۰۰۰	۸۶	۱۲۳۲۵۶۵	۱۴۲۲۵۶۵	۱۸۳۵
۱۷	۲۸۶۰۴۳	۸۳	۱۴۵۶۰۰۰	۱۷۸۳۰۴۳	۱۸۳۶
۷۹	۵۵۰۳۰۴	۲۱	۱۱۸۶۹۶	۵۵۹۰۰۰	۱۸۳۷
۵۳	۳۳۶۹۱۲	۴۷	۳۰۳۹۱۳	۶۴۰۸۲۶	۱۸۳۸
۳۹	۱۲۶۳۴۷	۶۱	۱۹۵۶۵۲	۳۲۲۰۰۰	۱۸۳۹
۷۸	۱۳۵۶۹۵	۵۲	۱۴۶۰۸۷	۲۸۰۷۸۳	۱۸۴۰
۷۰	۳۵۹۳۴۸	۳۰	۱۵۲۱۷۸	۵۱۱۵۲۲	۱۸۴۱

پ) مبادله نابرابر و انتقال مازاد از ایران

در صفحات پایانی این دفتر به بررسی انتقال مازاد از ایران خواهیم پرداخت. قبل از هر چیز باید یادآوری کنیم که مازاد تولید به دلایلی که گفتیم در اقتصاد ایران در

۱. دیکسون، همان، ص ۶۰-۲۴۱. F.O.

۲. ابوت: «گزارش ۲۱ مارچ ۱۸۵۲»، اسناد وزارت امور خارجه، F.O. ۶۰-۱۱۷.

۳. نقل از عیسوی: تاریخ اقتصادی ایران، ص ۱۰۸.

این دوره مازدای قابل توجه نبوده است. همچنین گفتم که به نظر می‌رسد بخش قابل ملاحظه‌ای از همین مازاد هم به صورت‌های گوناگون به‌هدر می‌رفته است و این خصلت‌هاست که به موضوع مورد بحث ما در این قسمت اهمیتی بسیار می‌بخشد، چون اگر فرضیه‌های ما درست باشد، نتایج حاصل بسیار پراهمیت خواهد بود.

قبل از ارائه داده‌های آماری از ذکر چند نکته که در زیر می‌آید، ناگزیریم.

تجارت بین کشورهای سرمایه‌سالاری صنعتی و کشورهای تازه سرمایه‌سالاری شده، با کشورهایی که به غلط کشورهای جهان سوم نامیده می‌شوند همیشه مقوله بحث برانگیزی بوده است. این که می‌گوئیم به غلط نامگذاری شده‌اند این است که این کشورها یا در مراحل ماقبل سرمایه‌سالاری‌اند، یا در حال سرمایه‌سالاری شدن هستند و یا این که ساختار دیگری دارند. واژه «جهان سوم» بیشتر از آنچه که یک واژه علمی باشد، با احساسات عمیق و پاکی آشته است که به همین دلیل برای بررسی واقعیت این کشورها چندان مفید نیست.

باری، نظریات گوناگون درباره تأثیرات تجارت فیجاین این دو دسته از کشورها ابراز شده است که با هم تفاوت‌های اساسی دارند. دسته‌ای تجارت آزاد بین این دو دسته کشورها را لازمه پیشرفت اقتصادی کشورهای عقب‌ماندگی و توسعه‌نایافتنگی آن‌ها. پیروان دیگر، به عکس، چنین تجارتی را علت عقب‌ماندگی و توسعه‌نایافتنگی آن‌ها. پیروان هر دو دسته هم نظریات خود را با اسناد و مدارک آماری که معمولاً منشاء مشابه دارند، همراه می‌کنند. ولی اغلب از آن نتایج کاملاً متفاوت و معمولاً متضاد می‌گیرند. نویسنده این مطالب به هیچ یک از این دو دسته تعلق ندارد. از یک سو، گسترش تجارت آزاد بین این کشورها را فیضه دلیل و یا انگیزه پیشرفت اقتصادی عقب‌افتداده تر نمی‌داند. بستگی دارد چه کالاهایی با هم مبادله می‌شوند؟ و نرخ مبادله با چه مکانیسمی تعیین می‌شود؟ و چه کسی و یا کدام طبقه‌ای از نتایج این مبادله برخوردار می‌شوند؟

از سوی دیگر، مرا با تئوری‌هایی که علت اصلی عقب‌ماندگی این کشورها را تجارت با کشورهای صنعتی سرمایه‌سالاری می‌داند، غرباتی نیست. این بینش، با تمام جذایت ظاهری، به باور من علت اصلی عقب‌ماندگی را نادیده می‌گیرد و باست‌مالی می‌کند. همان‌طور که در صفحات قبل ذکر کردہ‌ام، از نظر تاریخی درست است که

منسوجات منچستر مثلاً بافتگان اصفهان و یزد را از کار بیکار کرده است، ولی آنچه که باید ابتدا توضیح داده شود، این است که تولیدات منچستر چگونه هزاران مایل آن طرف تر، ارزان‌تر از فرآورده‌های محلی به بازار عرضه شده است! همینجا این را نیز گفته باشم که تردیدی نیست که تجارت بین ملل بر آن اساسی که تاکنون تداوم یافته است، در تداوم عقب‌ماندگی و در ناهنجاری بیشتر ساختار اقتصادی این جوامع نقش مهمی ایفا نموده است. در چنین وضعیتی است که واعظان تجارت آزاد و طرفداران رنگارنگ نظام سرمایه‌سالاری، جهان و بشریت را به آن آزمایشگاه عظیم و خرگوش‌های حقیری تبدیل کرده‌اند تا صحت و سقم تئوری‌های خویش را تجربه کنند. این را نیز نگفته نگذارم که با توجه به رویدادهای چند سال اخیر و روشکستگی کامل «مارکسیسم» روسی، اگرچه این درست است که پیروان نظام و ارزش‌های سرمایه‌سالاری، با دمپشان گردو می‌شکنند، ولی پیامد تبدیل جهان به چنین آزمایشگاهی برای بشریت فاجعه‌آفرین بوده است. به محک کشیدن تئوری‌های اسمیت و ریکاردو و مالتوس و حتی در قرن حاضر، تئوری‌های فریدمن و هایاک و شماری دیگر هزینه انسانی چشمگیری را بر بشریت تحمل کرده است، چون در ارتباط تنگاتنگ با نیازهای سیری‌نپذیر سرمایه به انباشت بیشتر و باز هم بیشتر، آن‌چنان تقسیم کاری به جهان تحمل شده است که با تمام استدلالات علمی و شبه‌علمی طرفداران اسمیت و ریکاردو و دیگران در ۳۰ سال پیش وجود نداشت. به همین دلیل است که بحث‌هایی که در اواخر قرن حاضر توسط اوهلن و هابرلر و دیگران شده است قبل از آن‌که توضیح شرایط جهان باشد، در اصل، توجیه واقعیت‌های تلغی جهان‌اند. بضاعت ناچیز نویسنده به او امکان ارائه یک بحث تئوریک پیچیده رانمی‌دهد و هدف‌هم چنین چیزی نبوده است و نمی‌توانست باشد. قصدمان به‌طور خلاصه این است که با بهره‌گیری از شماری از اسناد و داده‌های رسمی، نشان دهیم که تجارت آزاد بین دو کشوری که در مراحل گوناگون رشد و تکامل تاریخی هستند، در اکثریت قریب به اتفاق موارد (اگر نگوییم همیشه) به ضرر کشوری که عقب‌مانده‌تر است عمل خواهد کرد. برای این منظور و به دلیل فقدان آمار رسمی در ایران، بحثمان را به تجارت ایران و هندوستان که در کنترل استعماری بریتانیا بود خلاصه می‌کنیم و از آمارهای رسمی دولت هندوستان که در دسترس هستند بهره خواهیم جست. به باور ما، ارزش و میزان

درستی این داده‌های آماری مانند هر آمار رسمی دیگر است. دلیلی نداریم که این آمارها را ضرورتاً قابل اعتمادتر و یا دارای ارزش نسبی کمتری بدانیم. وقتی می‌گوئیم «به ضرر کشور عقب‌مانده‌تر» منظورمان این است که مبالغه در این شرایط، به انتقال مازاد تولید از کشور عقب‌مانده‌تر به کشور پیش‌فته‌تر منجر می‌شود. در کنار دیگر عوامل، این مازاد منتقل شده، به نوبه خود اباحت آغازین یا بدوي را که پیش‌درآمد مناسبات سرمایه‌سالاری در این دسته از کشورها است کنتر می‌کند. در حالی که در کشورهای پیش‌فته‌تر، این مازاد منتقل شده به اباحت سرمایه افرون‌تری منتهی می‌شود. کنتر شدن اباحت آغازین در یک دسته آن چیز است که در مرحله بعدی (اواخر قرن نوزدهم و اوائل قرن بیست) برای توجیه ضرورت سرمایه‌گذاری خارجی (یا نفوذ امپریالیستی) در این کشورها به کار گرفته شده است. اغلب تئوری‌های اقتصاد توسعه (غیر از تزهای مربوط به وابستگی) که توسط اقتصاددانان طرفدار نظام سرمایه‌سالاری تدوین شده است، با این تفاوتی در این نقطه با هم اتفاق نظر داشته و دارند. حالا این شرکت‌های خارجی که در فرایند اکتشاف خود به هیولا‌هایی به نام شرکت‌های چندملیتی فرا روانده‌اند و معمولاً با مقایسه نرخ برگشت سرمایه در نقاط مختلف دنیا، تصمیم می‌گیرند که در این یا آن کشور سرمایه‌گذاری کنند (و بعلاوه و در کنار آن هم معمولاً سیل سیاست‌مداران تا مغز استخوان فاسد این کشورهارا چرب می‌کنند تا بادست ولد باز به غارت و چاول پردازنند) تا کجای توانستند و یا می‌توانند در انکشاپ اقتصادی جوامع عقب‌مانده‌تر، نقش مثبت ایفا نمایند.

گفته‌یم که وقتی بحث‌مان را به ایران محدود می‌کنیم با کمبود داده‌های آماری رو به رو می‌شویم. برای تخفیف این مشکل، بررسی را به تجارت ایران و هند در فاصله سال‌های ۱۹۰۶ - ۱۸۷۰ محدود می‌کنیم. برای این دوره آمارهای رسمی در اختیار داریم که اگرچه کامل نیستند، ولی اطلاعات فراوانی در اختیار ما قرار می‌دهند. براین اساس، ما مدل اقتصادی بسیار ساده‌ای را در نظر می‌گیریم که ایران به هندوستان پنه خام صادر می‌کند و از هندوستان هم منسوجات پنه‌ای وارد ایران می‌شود. البته این درست است که تجارت ایران و هند در این دوره منحصر به این دو قلم نبوده است، ولی به طور متوسط، نزدیک به ۶۵ درصد از تجارت ایران و هند را تشکیل

می‌داده است. بعلاوه، دلیلی در دست نداریم که نشان بدهد که در مورد دیگر اقلام، وضعیت فرق می‌کرده است. قدم بعدی مان این است که محاسبه کنیم در فاصله این سال‌ها، برای هر لیره استرلینگ درآمد صادراتی، ایران مجبور به صدور چه مقدار پنه بوده است و بازای صرف آن لیره استرلینگ برای وارد کردن منسوجات پنه‌ای از هندوستان چه مقدار پارچه می‌خریده است. به جدول زیر که براساس این آمارهای رسمی محاسبه شده‌اند، توجه کنیم.^۱

متوجه سالیانه مقدار پنه صادراتی ایران بازای هر لیره استرلینگ درآمد صادراتی

۱۸۷۱-۷۵ = ۱۰۰	متوسط سالیانه	مقدار به کیلوگرم
۱۰۰	۱۵/۴۸	۱۸۷۱-۷۵
۱۳۷	۲۱/۲۲	۱۸۷۶-۸۰
۱۳۶	۲۱/۱۲	۱۸۸۱-۸۵
۱۳۲	۲۰/۴۵	۱۸۸۶-۹۰
۱۳۵	۲۰/۹	۱۸۹۱-۹۵
۱۴۳	۲۲/۱۵	۱۸۹۶-۱۹۰۰
۱۸۴	۲۸/۵	۱۹۰۱-۱۹۰۷

برای هر لیره استرلینگی که صرف واردات منسوجات پنه‌ای از هندوستان می‌شد،

۱. نگاه کنید به آمار رسمی دولت هندوستان که به عنوان «اداره هندوستان» و «هیئت تجارت» چاپ شده است. اسناد پارلیمنتی، ۱۸۷۷، جلد ۵۵؛ ۱۸۷۵، جلد ۱، ۱۸۷۶؛ ۱۸۸۱، جلد ۵۷؛ ۱۸۸۶، جلد ۴۵؛ ۱۸۸۰-۹۱، جلد ۵۸؛ ۱۸۹۶، جلد ۵۸؛ ۱۸۹۷-۶۷، جلد ۶۷؛ ۱۸۹۸-۶۵، جلد ۶۷؛ ۱۸۹۹-۶۲، جلد ۶۷؛ ۱۹۰۰-۵۸، جلد ۵۸؛ ۱۹۰۲-۵۰، جلد ۵۷؛ ۱۹۰۷-۴۷، جلد ۵۹. همچنین نگاه کنید به:

هیئت تجارت: «جدول آماری مربوط به مستعمره‌ها و دیگر متعلقات بریتانیا»، اسناد پارلیمنتی، ۱۸۷۴، جلد ۷۰ (بخش ۱۴).

اداره هندوستان: «گزارشی از تجارت هندوستان انگلیس با دیگر متعلقات بریتانیا و سایرین»، اسناد پارلیمنتی، ۱۸۷۶، جلد ۵۷؛ ۱۸۸۱، جلد ۸۸؛ ۱۸۸۶-۸۸، جلد ۴۹؛ ۱۸۹۰-۹۱، جلد ۶۳؛ ۱۸۹۶-۶۲، جلد ۶۲؛ ۱۸۹۸-۶۲، جلد ۶۴

اداره هندوستان: «بازنگری تجارت هندوستان در ۱۸۹۶-۹۷»، اسناد پارلیمنتی، ۱۸۹۸، جلد ۵۹.

هیئت تجارت: «هند شرقی، خلاصه آمارها»، اسناد پارلیمنتی، ۱۹۰۲، جلد ۱۱۲؛ ۱۹۰۷-۱۱۲، جلد ۹۴.

مقادیر متفاوتی پارچه‌پنهای دریافت می‌شد. جدول زیر بیانگر این تغییرات است.^۱

متوجه سالیانه پارچه‌پنهای به یارد بازی هر لیره استرلینگ هزینه وارداتی

متوسط سالیانه	مقدار به یارد	۱۸۷۱-۷۵=۱۰۰
۱۸۷۱-۷۵	۵۵/۴	۱۰۰
۱۸۷۶-۸۰	۵۲/۱	۹۶
۱۸۸۱-۸۵	۵۲/۶	۹۵
۱۸۸۶-۹۰	۵۲/۳	۹۴
۱۸۹۱-۹۵	۵۰/۷	۹۱
۱۸۹۶-۱۹۰۰	۵۱/۵۶	۹۲
۱۹۰۱-۱۹۰۶	۷۷/۵	۱۴۰

آنچه که از این دو جدول مشاهده می‌شود، این است که ایران ناچار بوده است که مقدار بسیار بیشتری پنهان صادر بکند تا یک لیره استرلینگ در آمد صادراتی داشته باشد، در حالی که به استثنای سال‌های اولیه قرن یستم، بازی هر لیره استرلینگ مقدار کمتری پارچه دریافت می‌کرده است. قبل از ادامه مطلب، باید به دو نکته اشاره کنم:

۱. اگر شواهدی موجود باشد که تکنیک‌های تولید مواد خام از جمله پنهان ایران در این دوره پیشرفت داشته است، آنگاه نزول قیمت دریافتی برای پنهان صادراتی ضرورت‌آور به معنی وجود مکانیسمی نیست که به ضرر اقتصاد ایران بوده است. اگر این فرضیه قابل اثبات باشد، باکاهش هزینه تولید پنهان، قیمت دریافتی هم کاهش یافته است. در مورد ایران، هیچ شاهدی در دست نداریم که بیانگر بهبود تکنیک باشد. نه شیوه جدید تولید عرضه شد و نه راه برای ورود ماشین آلات کشاورزی باز شد. در مرحله‌ای البته کوشیدند که بذر پنهان امریکائی را به ایران وارد کنند که آن‌هم نهایتاً موقتی آمیز نبود.

۲. از سوی دیگر، اگر بتوان نشان داد که هزینه تولید منسوجات پنهان افزایش یافته است، آنگاه می‌توان نتیجه گرفت که هزینه بالاتر تولید موجب بالا رفتن قیمت آن شده است. در نتیجه مکانیسمی بر ضد ایران وجود نداشته است. در این مورد هم سندي دال بر افزایش هزینه تولید منسوجات پنهان در دست نداریم. به عکس همه شواهد موجود دلالت دارند که با پیشرفت صنعت، هزینه تولید باید احتمالاً پائین آمده باشد.

اگرچه این جداول‌ها بیانگر وجود مکانیسمی هستند که بر ضد اقتصاد ایران عمل می‌کرده است، ولی هنوز به این سوال جواب نمی‌دهند که آیا مازادی منتقل شده است یا خیر؟ برای پاسخ به این سوال، مسئله را این‌گونه طرح می‌کنیم که اگر قیمت نسبی بین پارچه‌های پنهانی و پنهان خام که در سال‌های ۱۸۷۱-۷۵ وجود داشت، برای بقیه دوره مورد بررسی هم ادامه می‌یافتد، ما با چه وضعیتی روبه رو می‌شdirem؟ جدول زیر نشان‌دهنده مقدار پنهان خام صادراتی از ایران است که با مقدار احتمالی پنهان صادراتی، در صورت حفظ قیمت نسبی سال‌های ۱۸۷۱-۷۵، مقایسه شده است.^۱

پنهان خام صادراتی از ایران به هندوستان بازی هر لیره استرلینگ (به کیلوگرم)

تاثر بد کیلوگرم	بايد صادر می‌شد، اگر قیمت نسبی ۱۸۷۱-۷۵ ثابت می‌ماند	صادره	صادره	متوسط سالیانه
۰	۱۵/۴۸	۱۵/۴۸	۱۸۷۱-۷۵	
۶/۲۸	۱۶/۸۴	۲۱/۲۲	۱۸۷۶-۸۰	
۶/۴۲	۱۶/۶۹	۲۱/۱۲	۱۸۸۱-۸۵	
۵/۸۴	۱۶/۶۱	۲۰/۴۵	۱۸۸۶-۹۰	
۶/۷۳	۱۶/۱۷	۲۰/۹	۱۸۹۱-۹۵	
۷/۷۵	۱۶/۴	۲۲/۱۵	۱۸۹۶-۱۹۰۰	
۶/۸۴	۲۱/۶۶	۲۸/۵	۱۹۰۱-۱۹۰۶	

اقتصاد ایران در قرن نوزدهم

آنچه که این جدول نشان می‌دهد این است که برای نمونه در سال‌های ۱۸۹۶-۱۹۰۰ ایران بازای آن مقدار پنهان صادراتی که در فاصله سال‌های ۱۸۷۰-۷۵ یک پوند و ده شلینگ (یک پوند و پنجاه پن) ارزش داشت، فقط یک لیره استرلینگ دریافت کرد. اگر به مقدار متوسط پنهان صادراتی در آن سال‌ها توجه کیم، بهجای ۱۷۱۸۲/۸ لیره (متوسط سالیانه) ایران می‌باشد ۲۵۸۲۸/۲ لیره دریافت می‌کرد. البته فرض قضیه این است که قیمت‌های نسبی به زیان ایران تغییر نمی‌کرد. آنچه که مهم است، نه مقدار مطلق این مازاد منتقل شده بلکه وجود واقعیت این تفاوت‌ها است.

در توجیه وجود چنین فرایند کاهش یابنده‌ای در نرخ مبادله، بعضی از اقتصاددانان مطرح می‌کنند که ماهیت فرآورده‌های مورد مبادله، برای مثال مواد اولیه در مقابل مواد صنعتی، توضیح‌دهنده وجود این چنین فرایندی است. به این ترتیب و به سخن دیگر، مناسبات اجتماعی حاکم به عنوان عامل تعین‌کننده حلف می‌گردد و مسئله در ابعاد صرفاً تکیکی مطرح می‌شود. در این ارتباط به عواملی از قبیل صرفجویی در مصرف مواد اولیه در روند تولید، کشف و ساختن جاشنی‌های مصنوعاً تولید شده برای فرآورده‌های طبیعی (الیاف مصنوعی به جای پشم و پنهان و ابریشم) و شماری عوامل دیگر اشاره می‌کنند. به گمان ما، هرچه که تأثیر این عوامل باشد، عامل تعین‌کننده مناسبات تولیدی حاکم و پیشرفتگی و یا عقب‌ماندگی نیروهای مولد در اقتصاد این کشورهای درگیر مبادله است. به دیگر سخن، با نادیده گرفتن ابعاد اجتماعی، ماهیت تکیکی قضایا قادر به توضیح وضعیت نخواهد بود. در دفاع از این پیشنهاد، همان تجربه قبلی را تکرار می‌کنیم، متهی هندستان به ایران برنج صادر می‌کند و از ایران هم پشم خام به هندستان صادر می‌شود. اگر مناسبات تکیکی چرف توضیح‌دهنده باشند، ماباید شاهد اختلاف چشمگیری باشیم، چون هر دو قلم جزو فرآورده‌های کشاورزی‌اند. به جدول صفحه بعد توجه کنید.^۱

۱. همان.

تجارت خارجی ایران در قرن نوزدهم

۴۲۱

فرآورده‌های مبادله شده بازای هر لیره استرلینگ

۱۸۷۱-۷۵-۱۰۰	پشم صادراتی به کیلو	۱۸۷۱-۷۵-۱۰۰	برنج وارداتی به کیلو	متوسط سالیانه
۱۰۰	۱۳/۹	۱۰۰	۱۳۴/۴	۱۸۷۱-۷۵
۱۰۵	۱۴/۵۵	۷۸	۱۰۵	۱۸۷۶-۸۰
۱۰۷/۱	۱۴/۹	۱۰۰	۱۳۴/۴	۱۸۸۱-۸۵
۱۱۱	۱۵/۴۷	۸۸	۱۱۹	۱۸۸۶-۱۹۰۰
۱۱۰	۱۵/۳۷	۷۵	۱۰۱	۱۸۹۱-۹۵
۱۰۹/۱	۱۵/۲	۷۰	۹۸/۲	۱۸۹۶-۱۹۰۰
۱۱۴/۲	۱۵/۸۹	۷۳	۹۸/۷۵	۱۹۰۱-۱۹۰۶

برای این سال‌ها متوسط سالیانه صادرات پشم را در دست داریم، اگر فرض کنیم که قیمت نسبی سال‌های ۱۸۷۱-۷۵ ثابت می‌ماند و برای بقیه دوره تغییر نمی‌کرد، می‌توانیم مقدار مازاد منتقل شده را به شکل جدول زیر تخمین بزنیم.^۱

مازاد منتقل شده از ایران: صادرات پشم به هندستان

ارزش مازاد به قیمت ۱۸۷۱-۷۵	به کیلوگرم	متوسط سالیانه
۰	۰	۱۸۷۱-۷۱
۱۰۶۶/۱	۱۴۸۲۵۹	۱۸۷۶-۸۰
۲۱۴۶/۱	۴۳۷۳۲/۶	۱۸۸۱-۸۵
۱۶۶۲۱/۱	۲۳۰۳۳/۹	۱۸۸۶-۹۰
۲۴۱۷۴/۶	۴۷۵۰۵۷	۱۸۹۱-۹۵
۲۷۱۶۸/۲	۵۱۶۶۳۸/۲	۱۸۹۶-۱۹۰۰
۱۹۸۷۰	۲۷۶۱۲۴/۷	۱۹۰۱-۱۹۰۶

۱. همان.

همان طور که مشاهده می شود، وقتی واردات و صادرات فرآورده هایی که از نظر تکنیکی مشابه هستند (مواد اولیه) را در نظر بگیریم، مسئله انتقال مازاد از ایران کما کان ادامه می باید. به این ترتیب، به گمان ما علت را باید در جای دیگر جستجو کرد. به عنوان علل احتمالی مازادی که منتقل می شود، به عوامل زیر اشاره می کنیم.

الف) در حالی که واردات ایران از صادرات بریتانیا (و یا روسیه) در صد ناچیزی از واردات و صادرات بریتانیا (و روسیه) را تشکیل می داد، تجارت خارجی ایران تقریباً به طور کامل در کنترل بریتانیا (و روسیه) بود. نه تنها سیاست تجاری ایران عملاً توسط نمایندگان این دو کشور و براساس منافع آنان تعین می شد و این وضعیت مخصوصاً پس از امضای عهدنامه ترکمنچای شدت یافت، بلکه در رابطه با اقلام منفرد هم وضعیت به همین صورت بود. آش آنقدر شورش بود که حتی ناصرالدین شاه در نامه ای به میرزا ملکم خان نوشت: «... وضع دولت ایران طوری شده است که هیچ دولتی به این حالت نیست. دولت ایران میان رقبات دولتین انگلیس و روس گیر کرده است، هر کاری مبنی بر صرفه و صلاح و آبادی مملکت خودمان در جنوب ایران بخواهیم از ساختن راه و سایر بکنیم، دولت روس می گوید برای منافع انگلیس می کنید، چنان که در مسئله رود کارون همین طور می گویند. راه هم بخواهیم بازیم همین طور می گویند، در شمال و غرب و شرق ایران اگر بخواهیم چنین کارها بکنیم انگلیس ها می گویند به ملاحظه منافع روس اقدام به این کارها کرده و می کنید. چنانچه در ساختن راه قوچان و راه آهن که حاج محمد حسن در کارساختن در محمود آبدار کار بحرخراست مکرر همین اظهارات را کرده اند. تکلیف ما مشکل شده است و روز به روز مشکل تر خواهد شد...»^۱

به هر حال، بریتانیا در واردات منسوجات به ایران تا اوخر قرن موقعیتی نزدیک به انحصار داشت، ولی ظهور امپریالیسم تازه به میدان رسیده آلمان در اوخر قرن و قدرت گرفتن اقتصادی روسیه تا حدودی از سلطه بلا منازع بریتانیا کاست. شیوه به

۱. تیموری: عصری خبری، ص ۱۵. برای این که از ناصرالدین شاه تصویر واقع بستانه ای ارائه داده باشیم، باید اشاره کنم که اعتمادالسلطنه نقل کرده است که در پاسخ به شکایت عزیزالسلطان که «هر روزگرهای شما به پسرهای گه شما تعظیم می کنند و از برای من کسی تواضع نمی کنند»، شاه گفت: «هر کس به تو تکریم نمی کند، با شمشیر شکخت را پاره کن». (خطاطات، ص ۵۳). در جای دیگر شاه به عزیزالسلطان نسبت می کند: «عزیزخان، و قنی که تو انشا الله شاه شدی، قتل نکنی، چشم بیرون نیاوری». (خطاطات، ص ۵۱۷). این فتنه سر دراز دارد که فعلاً بسیاند.

همین وضعیت، برای روسیه تزاری در رابطه با صدور قند و شکر به ایران وجود داشت. گرچه در اوائل و اواسط قرن، قند و شکر فرانسه و تا حدودی تولیدات جاوه به بازارهای ایران راه می یافت، ولی در دهه های آخر قرن بازار ایران در کنترل قند و شکر روسی بود. از اقلام صادراتی ایران، فرش و تریاک عمده ای به بازارهای تحت کنترل بریتانیا سروزیر می شدند. به این ترتیب، قیمت این اقلام وارداتی و صادراتی با شرایطی که در بریتانیا وجود داشت تعین می شد و از آن تأثیر می گرفت. در چنین شرایطی، بعید به نظر می رسد که واقعیت های اقتصادی ایران، در تعین قیمت و به طور کلی بر بازار، نقش مؤثری داشته باشد. اگر هم تأثیری داشت، به احتمال زیاد نقشی بسیار ناچیز داشت. در تأیید نکته ای که گفتۀ ایم، جدول زیر جالب است.^۱

متوسط سهم سالیانه بریتانیا در تجارت خارجی ایران از طریق خلیج فارس
(درصد از کل)

صادرات از ایران	واردات به ایران	متوسط سالیانه
۵۶	۴۰	۱۸۷۵-۷۷
۴۵	۷۲	۱۸۷۸-۸۰
۴۵	۷۳	۱۸۸۱-۸۳
۳۸	۸۹	۱۸۸۴-۸۶
۵۱	۷۵	۱۸۸۷-۸۹
۴۹	۸۳	۱۸۹۰-۹۲
۵۲	۸۲	۱۸۹۳-۹۵
۴۹	۷۵	۱۸۹۶-۹۸
۴۵	۷۱	۱۸۹۹-۱۹۰۱
۵۱	۶۸	۱۹۰۲-۱۹۰۴

۱. این جدول براساس اطلاعات مندرج در گزارش های کنسولی که کنسول های بریتانیا از شهرهای جنوبی ایران فرستاده اند و در اسناد پارلمانی، مجلدات گوناگون ضبط است، تدوین شده است. برای اطلاعات بیشتر، نگاه کنید به دولت هندوستان - وزارت امور خارجه: « گزارش اداره نساینده سیاسی بریتانیا در خلیج فارس»، که در طول سال های ۱۸۷۶-۸۲ در کلکهه چاپ شد.

وضعیت مشابهی در تجارت ایران با اروپا از طریق ترکیه وجود داشت، ولی همان طور که گفتم، هرچه که به سال‌های آخر قرن نوزدهم و اوائل قرن بیستم تردیدکثر می‌شود.^۱

منشاء واردات ایرانی از اروپا از طریق ترکیه، (درصد از کل)

متوسط سالیانه	انگلستان	آلمان	فرانسه	دیگران
۱۸۸۱-۸۵	۷۶	۱۲	۷	۵
۱۸۸۶-۹۰	۷۵	۱۴	۸	۳
۱۸۹۱-۹۵	۶۵	۱۸	۱۰	۷
۱۸۹۶-۱۹۰۰	۵۷	۲۴	۱۲	۷
۱۹۰۱-۱۹۰۶	۴۲	۳۲	۸	۱۸

وقتی بین دو کشور درگیر مبادله تجاری چنین مناسباتی حاکم باشد، مکانیسم‌های بازار به آن صورتی که تبلیغ می‌شود، عمل نخواهد کرد و آن طرفی که قدرت پیشتری برای تأثیرگذاری بر چگونگی عملکرد بازار دارد، از آن به نفع خویش بهره خواهد جست. در دنباله همین مسئله، نمونه زیر از مناسبات تجاری ایران و روسیه جالب است. چرچیل در گزارشی که در ۱۸۹۲^۲ تهیه کرده است، ضمن اشاره به اهمیت درآمد ناشی از صادرات برنج بر اقتصاد گیلان متذکر شده است که «قیمت عمده فروشی برنج در رشت با قیمت بازار باکو تنظیم می‌شود...» او همچنین افزوده

۱. منبع داده‌های آماری در این جدول، گزارش‌های کنسولی است که کنسول‌های بریتانیا از شهرهای مختلف ترکیه فرستاده‌اند.

۲. بی‌لیونی: «تجارت طرابیزان»، استاد پارلمانی، ۱۸۷۴، جلد ۱؛ ۱۸۷۵، جلد ۲؛ ۱۸۷۶، جلد ۳؛ ۱۸۷۷، جلد ۴؛ ۱۸۷۸، جلد ۵؛ ۱۸۷۹، جلد ۶؛ ۱۸۸۰، جلد ۷؛ ۱۸۸۱، جلد ۸؛ ۱۸۸۲، جلد ۹؛ ۱۸۸۳، جلد ۱۰؛ ۱۸۸۴، جلد ۱۱؛ ۱۸۸۵، جلد ۱۲؛ ۱۸۸۶، جلد ۱۳؛ ۱۸۸۷، جلد ۱۴؛ ۱۸۸۸، جلد ۱۵؛ ۱۸۸۹، جلد ۱۶؛ ۱۸۹۰، جلد ۱۷؛ ۱۸۹۱، جلد ۱۸؛ ۱۸۹۲، جلد ۱۹؛ ۱۸۹۳-۹۴؛ ۱۸۹۴، جلد ۲۰؛ ۱۸۹۵، جلد ۲۱؛ ۱۸۹۶، جلد ۲۲؛ ۱۸۹۷، جلد ۲۳؛ ۱۸۹۸، جلد ۲۴؛ ۱۸۹۹، جلد ۲۵؛ ۱۹۰۰، جلد ۲۶؛ ۱۹۰۱، جلد ۲۷؛ ۱۹۰۲، جلد ۲۸؛ ۱۹۰۳، جلد ۲۹؛ ۱۹۰۴، جلد ۳۰؛ ۱۹۰۵، جلد ۳۱؛ ۱۹۰۶، جلد ۳۲؛ ۱۹۰۷، جلد ۳۳.

۳. لانگورث: «تجارت طرابیزان»، استاد پارلمانی، ۱۸۸۶، جلد ۱؛ ۱۸۸۷، جلد ۲؛ ۱۸۸۸، جلد ۳؛ ۱۸۸۹، جلد ۴؛ ۱۸۹۰، جلد ۵؛ ۱۸۹۱، جلد ۶؛ ۱۸۹۲، جلد ۷؛ ۱۸۹۳-۹۴؛ ۱۸۹۴، جلد ۸؛ ۱۸۹۵، جلد ۹؛ ۱۸۹۶، جلد ۱۰؛ ۱۸۹۷، جلد ۱۱؛ ۱۸۹۸، جلد ۱۲؛ ۱۸۹۹، جلد ۱۳؛ ۱۹۰۰، جلد ۱۴؛ ۱۹۰۱، جلد ۱۵؛ ۱۹۰۲، جلد ۱۶؛ ۱۹۰۳، جلد ۱۷؛ ۱۹۰۴، جلد ۱۸؛ ۱۹۰۵، جلد ۱۹؛ ۱۹۰۶، جلد ۲۰؛ ۱۹۰۷، جلد ۲۱؛ ۱۹۰۸، جلد ۲۲؛ ۱۹۰۹، جلد ۲۳.

۴. چرچیل: «تجارت طرابیزان»، استاد پارلمانی، ۱۹۰۷، جلد ۲۳.

است که «ترس و وحشت غربی بازار رشت را فراگرفته است، چون قیمت برنج در باکو ۳۰ درصد تنزل کرده است.» چرچیل ادامه می‌دهد که علت کاهش قیمت این بود که روزنامه‌های باکو متن قراردادی را چاپ کرده بودند که براساس آن قرار بود عوارض گمرکی بر برنج وارداتی از هندوستان کاهش یابد و به همین دلیل «انتظار می‌رود که واردات به قفاز از هندوستان افزایش یابد.»^۱ مسئله این بود که با نبودن راه و امکانات ارتباطی، برنج گیلان غیر از بازار باکو به بازارهای دیگری دسترسی نداشت و نمی‌توانست به قیمتی بالاتر از قیمت باکو عرضه شود. بعلاوه، به عنوان درصدی از کل واردات برنج به باکو، رقم قابل اهمیتی هم بود که با برکtar ماندن از آن بازار، شرایط را به نفع خویش تغییر دهد.

ب) میلیون‌ها تولیدکننده کوچک که در تحت نظام ماقبل سرمایه‌سالاری در ایران درگیر تولید بودند به آسانی قابل سامان یافتن در تشکیلاتی که بتواند بر بازار تأثیر بگذارد، نبودند. در حالی که در نظام سرمایه‌سالاری، سرمایه‌داران در عین حالی که ممکن است درگیر رقابت در بازار باشند، ولی همگی در یک گره گاه کلیدی - حفظ و گسترش منافع طبقه سرمایه‌دار - با هم اتفاق و اتحاد داشتند. در ایران، فقدان یک بازار ملی و انکشاف نایافتنگی مبادله و تولید کالائی باعث می‌شد که مکانیسم بازار با خصلتی متقاض عمل کند. به این ترتیب که وقتی تولید انبوه بود، مستقل از وضعیت موجود در بقیه نقاط کشور و یا بازار جهانی، قیمت افت می‌کرد و صاحبان این فرآورده‌ها چاره‌ای نداشتند غیر از این که به‌رث طریقی و به هر قیمتی که بتوانند، مازاد تولید را نقد کنند. از سوی دیگر، گفتیم که در ایران، صادرات فقط موقعي انجام می‌گرفت که مازاد محصول وجود داشت، یعنی قیمت‌ها، افت می‌کرد. در حالی که وقتی وضع محصول نامساعد بود، صادرات نقصان می‌یافت و قیمت‌ها در بازار داخلی به دلیل کمبود بالا می‌رفت. محصولات ایران در بازارهای روسیه یا بریتانیا فاقد آن موقعیت مسلطی بود که محصولات این دو کشور در ایران داشت. به این ترتیب و به سخن دیگر، وقتی در ایران قیمت‌ها بالا می‌رفت، این کشورها می‌توانستند بدون صادرات ایران زندگی اقتصادی خود را ادامه بدهند بدون این که به دلیل نبودن محصولات ایران گرفتار کمبود یا مشکلات ناشی از آن بشوند. چنین

۱. چرچیل: «تجارت گیلان»، استاد پارلمانی، ۱۸۹۵، جلد ۹۹.

پامدی را در مورد منسوجات وارداتی یا قند و شکر روسی نمی‌توان گفت. چون توقف صدور این اقلام به ایران، اوضاع اقتصاد ایران را بهم می‌ریخت. این نیز به یادآوری می‌ارزد که حتی در مورد اقلام مشابه، ما با وضعیتی رو به رو هستیم که به آسانی قابل توضیح نیست، یا این که برای را قم این سطور در کش دشوار است. برای نمونه، در طول سال‌های ۱۹۰۶-۱۸۷۱ ایران بازای هر لیره استرلینگی که برای واردات برنج از هندوستان هزینه کرد، به طور متوسط ۱۱۲ کیلوگرم برنج دریافت کرد، در حالی که در طول همین مدت، در بخش صادرات خویش، برای هر لیره استرلینگ در آمد صادراتی مجبور شد که به طور متوسط ۱۵۷ کیلوگرم برنج به رویه صادر کند.^۱ به تعبیری، ایران در طول این دوره ۱۵۷ کیلوگرم برنج را با ۱۲ کیلوبرنج هندی معاوضه می‌کرده است. بدون تردید، بخشی از این اختلاف با هزینه حمل و نقل برنج از هندوستان به ایران قابل توضیح است، ولی آنچه که روشن نیست، غیر از مسئله نبودن راه، این که چرا برنج گیلان به دیگر نقاط ایران صادر نمی‌شده است؟

پ) انعدام صنایع دستی، همان‌گونه که در صفحات قبل به آن اشاره شد، موجب پیدایش و افزایش بیکاری در شهرها می‌شود، در حالی که از سوی دیگر، با تأثیری که بر درآمد روستائیان می‌گذارد، موجب تشدید بحران کشاورزی می‌شود. این خصلت دوگانه موجب می‌شود که یک مازاد مصنوعی نیروی کار در بخش روستا ظهور یابد که به نوبه خود باعث می‌شود که تولیدکنندگان مستقیم در مقایسه با زمینداران در موقعیت ضعیف‌تری قرار گیرند و با شرایط ناساعدتری حاضر به کار کردن باشند. احتمال می‌رود که این مازاد مصنوعی کار در روستا و پامدهای آن، در نهایت امر موجب شود که قیمت نسبی فرآوردهای تولید شده در اقتصادی شیه ایران در مقایسه با قیمت فرآوردهای تولیدی در اقتصادهای سرمایه‌سالاری کاهش یابد. وقتی صحبت از مازاد مصنوعی می‌کنیم، غرضمان توجه به این نکته است که این مازاد نیروی کار، بیشتر از آنچه که نتیجه افزایش جمعیت باشد، از انعدام صنایع دستی شأت می‌گیرد. در واقعیت این، مازادی است در ارتباط با امکانات استغلال در اقتصاد و

۱. جی. جی. گیلبار: «کشاورزی ایران در اوخر دوره قاجار ۱۹۰۶-۱۸۷۱»، مجله مطالعات آسیایی و اقیانوسی، ۱۹۷۸، ص ۳۱۵. ۲. سایج: خانلری...، ص ۱۳۷.

نه امکانات بقا و معیشت به‌طور کلی. وقتی که تجارت خارجی در چنین شرایطی ادامه می‌یابد، اقتصاد کشور عقب‌مانده و در این مورد ایران، به‌طور روزافزوی به اقتصاد سرمایه‌سالاری اروپا و روسیه وابسته می‌شود. بخصوص، بخش کشاورزی ناچار می‌گردد که خود را برای تأمین مالی واردات از یک سو، و برآوردن نیازهای کشورهای مسلط تطبیق دهد و آماده سازد. به سخن دیگر، این بخش مجبور می‌شود که بخشی از زمین و نیروی کارش را برای تولید محصولاتی صرف کند که در واقع بازار داخلی ندارد، بلکه دارای این خصیصه است که برای تأمین مالی واردات، مورد مبالغه قرار می‌گیرد. (در قرن یستم، این نقش را نفت ایفا کرده است و می‌کند.) اگر چنین تحولاتی با پیشرفت کشاورزی همراه باشد، مشکلی پیش نمی‌آید، اقتصاد امکان شکوفایی بیشتر خواهد یافت، ولی در نبود آن، آنچه که احتمالاً اتفاق می‌افتد، تورم لجام گسیخته قیمت مواد غذایی، کمبود و در موارد جدی، قحطی است. به باور این نویسنده، تولید پنی، ابریشم و تریاک در ایران قرن نوزدهم قبل از آن که بیانگر رشد نیروهای مولد در کشاورزی باشند، در واقع ترجیمان چنین فشارهایی از سوی سرمایه‌سالاری اروپا بر اقتصاد ایرانند. نتیجه چنین فشاری، به قول جی گیلبار این بود که «... در طول چهل سال آخر قرن نوزدهم و اوائل قرن یستم، مقدار کل تولید سالیانه گندم و جو در ایران چه به طور مطلق و یا نسبی کاهش چشمگیری داشته است....»^۱ از آنچه در این فصل گفته‌یم، جمع‌بندی کنیم:

عقب‌ماندگی نسبی اقتصاد ایران در مقایسه با سرمایه‌سالاری تازه‌نفس اروپا در قرن نوزدهم، توأم با فساد و لاقيدي غير قابل توصیف طبقه‌حاکم شرایطی ایجاد کرده که فرایند نابودی صنایع دستی در ایران را تشید کرد. از سوی دیگر، کشاورزی ایران هم در برابر چنین مجموعه ناخوشایندی ناچار به تعديل و تغییر شد. تغییراتی که بیان بیرونی خود را در کمبود، قحطی و افزایش سریع قیمت مواد غذایی یافت. تولیدکنندگان مستقیم که با کار شبانه‌روزی، و به قول سیاح: «... با این که شب و روز در گرما و سرما در رحمت و عذاب کارند، نان جو به قدر سیر خوردن ندارند. سال به سال، شش ماه شش ماه گوشت بدھنشان نمی‌رسد». آنان چاره‌ای جزم‌های جرئت گسترده از ایران نداشتند.

۱. جی. جی. گیلبار: «کشاورزی ایران در اوخر دوره قاجار ۱۹۰۶-۱۸۷۱»، مجله مطالعات آسیایی و اقیانوسی، ۱۹۷۸، ص ۳۱۵. ۲. سایج: خانلری...، ص ۱۳۷.

فهرست نام اشخاص

ادوارد	۲۸
استاک	۵۹، ۲۱۹، ۲۶۰، ۲۸۰، ۳۱۶
استانوس	۲۱۵
استوارت	۳۰۲
استینسگارد	۱۱۴
استیونس	۳۲۲
اسمیت، آدام	۳۲۵، ۱۴۷
اعتمادالسلطنه، میرزا حسن خان	۱۴
التون	۲۷۴، ۲۷۰، ۷۱، ۶۶، ۴۶، ۴۴
الکساندر	۸۱
الهروی، موفق	۲۱۵
الیاس	۲۶۴، ۱۴۹، ۱۰۰
امیرکبیر	۷۲، ۷۱، ۳۶، ۱۳
امین الدوله، فرخ خان	۲۵۱
امین السلطان	۲۷۴
امین الضرب	۱۲۳، ۱۲۴، ۲۴۷
اوتر	۴۱
اوتو	۴۴
اوریانوف	۱۷۳
اوزلی	۱۲۴

آ	
آبردین (لرد)	۱۳۸
آخوندزاده	۱۰۶
آدمیت، فریدون	۳۱۹، ۲۵۷
آرزو مانیانس	۲۸۹
آصف الدوله	۲۷۴، ۲۷۳
آغا محمدخان قاجار	۱۶۹، ۴۸، ۴۷
آغاسی، حاج میرزا	۱۳۸
آقا حسن خان	۱۳
آقا شیخ عبدالقاسم	۲۹۰
آقا نجفی	۱۵۷
آقانور	۳۱۷، ۳۱۶، ۲۲۶
الف	
ابوت، دبلیو. جی	۳۱۸، ۱۱۷
ابوت، کیث	۳۴، ۵۴، ۸۵، ۸۶، ۸۸
ابوت، کیث	۱۱۷، ۱۷۱، ۱۷۰، ۱۶۳، ۱۴۹، ۱۲۵
اتابک اعظم	۲۱۹، ۲۱۷، ۱۹۶، ۱۹۵، ۱۹۴
اتابک، میرزا علی اصغرخان	۳۲۰
اتحادیه	۲۲

- اوکازاکی ۲۵۴، ۲۰۹
اولٹاریوس ۱۱۴، ۳۲، ۳۱
اوینگلی، اج. اج ۱۲۶
اوهلن ۲۲۵
ایستویک ۲۵۱، ۱۰۱، ۱۰۶، ۲۵۱
۲۵۴، ۲۵۳، ۲۵۲
- ب
باریاسو ۲۵
بارینگ ۲۱۹، ۲۱۰
پاست ۲۶۲، ۲۵۹، ۲۵۸، ۲۵۷
- بارنهام ۲۱۹
بداع نگار ۲۵۷
بختیاری، سردار اسعد ۱۰۳
براتیشوف ۴۵
بریتل بشک ۲۶۳، ۲۶۲، ۲۵۹
برنس ۲۳۷
برنیه ۷۴، ۷۳
- بنجامین ۳۰۱، ۱۹۲، ۱۴۶، ۱۱۶
بونهم ۳۲۲، ۲۸۴
بهمن میرزا ۳۱۳، ۱۳۷
- بیان الملک ۲۷۶
بیکر ۲۹
بی لیوتی ۳۳۴
- پاسکالیدی (برادران) ۱۲۱، ۱۱۸

- پرسی سایکس ۸۸
پریس ۱۰۲، ۱۴۲، ۱۴۶، ۱۴۹
۱۷۳، ۲۴۵، ۱۹۸، ۱۹۷، ۱۹۶، ۱۸۵
۲۱۶، ۳۰۳، ۲۹۶، ۲۹۲، ۲۸۶
پتروشفسکی ۲۱۵، ۱۱۴
پلی، ال ۲۲۴
پلی، لوئیس ۷۹
پوتینجر ۴۸
پیرسون ۴۲
پیکو، اج ۲۸۸
- ت
تالیوت ۲۱۴
تماسون ۲۰۳، ۲۹۱، ۲۲۱، ۱۱۷
تفضیلی، ابوالقاسم ۲۷۸
تمبل ۱۷۸
- ج
جانسون ۳۰۲، ۲۸۸
جلال الدوله ۱۵۸
جونز ۲۰۹، ۲۶۴، ۲۶۸، ۰۹۲
۳۱۷، ۳۰۲
- چ
چرچیل ۶۱، ۱۲۳، ۱۲۱، ۹۷، ۹۳، ۶۲، ۶۱
۳۳۵، ۳۲۴، ۱۳۲، ۱۲۷
- چیک ۱۸۴

- رئیس‌نیا ۸۸
- ز
زیگلر ۱۴۶، ۱۴۹، ۱۵۲، ۱۷۳
۱۹۳، ۱۹۲، ۱۹۱، ۱۸۰، ۱۷۹
- س
سام‌الدوله ۸۰
سانسون ۷۶، ۳۶
ساکس ۱۰۲، ۱۵۰، ۲۲۱، ۲۲۷
۳۱۷، ۲۹۴، ۲۸۴
سپهسالار، حسین‌خان ۳۱۹، ۷۱
سپهسالار، میرزا حسن‌خان ۳۶
سلبی، دیلو. ب ۲۷۹
سلطان‌زاده ۸۸
سليمان‌خان ۷۰
ست جان ۲۶۹، ۲۶۸، ۲۶۱، ۲۵۷
سهام‌الدوله ۱۵۹
سیاح، حاج ۲۸۰، ۷۹، ۱۲
سیف‌الملک، آقاوجیه ۲۷۴
- ش
شاردن ۱۲۸، ۱۱۵، ۳۷، ۳۳، ۳۰
شاه اسماعیل ۲۶، ۲۵
شاه سليمان ۳۸
شاه طهماسب ۲۸، ۲۷، ۲۶
شاه عباس ۴۸، ۴۳، ۳۷، ۳۵، ۳۴، ۲۹
- ح
حاج محمد‌حسین ۳۳۲
حاج ملک التجار ۲۹۰
حاجی عبد‌الکریم ۲۹۳
حاجی نورالدین ۲۹۳
حاجی مهدی کوزه‌کنانی ۲۹۳
حکیم، میرزا رضاخان ۱۵۹، ۱۵۸
- خ
خودزکو ۳۱۲، ۲۶۱، ۲۳۸
- د
دوآردیه ۲۵
دوراند ۸۲
دوریس ۱۵۳، ۱۴۴
دوکارت ۱۸۳
دیکسون ۸۵، ۱۰۳، ۱۲۵، ۱۲۱، ۲۲۲
- ر
راپتو ۱۱۹، ۶۳، ۱۱۹، ۶۱، ۱۱۹، ۶۰
۲۹۵، ۲۶۵، ۲۲۶، ۲۳۵
راتیسلاو، دیلو ۱۸۱، ۸۷
راس ۲۹۵، ۲۸۴، ۲۱۴، ۱۶۵
رالی (برادران) ۱۲۴، ۱۱۸
راولینسون ۲۷۱، ۲۵۷، ۲۴۰
ریکاردو ۳۲۵

شاه عباس دوم ۳۸
شرلی، رایرت ۱۱۶
شاعرالدوله ۵۲
شیل ۱۱۱
شیندلر، هوتم (ئنزال) ۶۰

ط
ظاهری، الف ۲۵۷
طباطبائی ۲۷۵
طومانیانس ۲۸۸

ظل السلطان ۱۵۹، ۱۵۸، ۸۴، ۸۰، ۷۵

ع
عباس میرزا ۸۲، ۸۱
عبدالله اف ۱۴۷، ۱۴۶
عبدالله یف ۱۷۸
عزت الدوله ۲۷۷

ف
فاستر، دبلیو ۱۶۸
فال اسیری، سید علی اکبر ۱۵۷
فتحعلی شاه ۱۱، ۱۱، ۵۸، ۷۱، ۷۰
۳۱۳، ۲۴۹، ۲۴۸، ۲۴۷، ۲۴۶، ۱۶۰
۳۱۵

فراهانی، قائم مقام ۷۱، ۳۶

فرایر ۳۸
فرمانفرما ۲۷۹
فریدالملک ۶۰
فریزر ۱۵۱، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۸
۲۱۵، ۲۱۴، ۲۹۰، ۲۴۲، ۲۴۱، ۲۴۰
فريه، آر. دبليو ۱۶۸
فریدمن ۳۲۵
فسيي ۲۴۷
فلور، ويلهلم ۲۹۳، ۲۸۰
فيروز ميرزا ۵۹، ۱۲
فيلد ۲۶۸
فوريه ۸۰
فونتك ۲۰۰

ق
قوامالملک ۲۷۷

ک
کدوری، الی (پروفسور) ۱۹
کرزن (لرد) ۶۱، ۸۰، ۱۵۵، ۱۹۱
۳۲۰، ۲۶۶، ۲۵۶
کریمخان زند ۱۶۸، ۴۷
کلانتر، حاج ابراهیم ۷۱، ۷۰، ۳۶
کمال ۲۸۵، ۲۲۷، ۱۸۸
کنتیون ۱۸۲
کوپی چین شاه ۴۱
کوزوتسوا ۲۰۱

کوورته ۲۹
کنیز ۲۸۶، ۱۰۵
کیهان، مسعود ۲۲۴
گ
گاستیگر ۳۱۶، ۱۹۲، ۱۷۹، ۱۰۳
گلادسید ۲۵۹، ۲۵۷
گلیدونیوکومن ۱۸۰، ۱۷۸، ۱۷۴
گنجی اف ۱۴۷
گوپینو ۳۰۷
گودل ۲۸۳
گیسوتر ۸۱
گیلبار، جی ۳۳۷
ل
لافونت ۱۱۹
لانگورث ۳۲۴
لاوت ۳۰۰، ۱۲۱، ۹۷
لطفعی خان زند ۳۱۳
لمبتوں ۲۹۳، ۷۵، ۷۳، ۷۲، ۳۹
لورینی ۲۷۱
لوکاس، جی ۲۱۷
لوملی ۲۱۰
م
مارکس ۲۸۲

مارکوبولو ۱۱۳
مالتوس ۳۲۵
محمدشاه ۳۱۵، ۳۱۳، ۱۳۷، ۷۱
مراغه‌ای، زین‌العابدین ۸۹
مرشد قلی‌خان ۳۶
مشیرالدوله ۳۲۰، ۲۷۶، ۲۷۵
مشیرالملک ۲۷۷، ۱۵۹، ۱۵۸، ۸۳
۲۸۰
مصدق ۳۱۲
مظفرالدین شاه ۲۷۷
معتمدالدوله ۲۸۰، ۲۷۹
معدل‌الملک، حاج میرزا محمد ۲۸۰
مک‌کولاچ، جی. آر ۹۰
مک‌گره کور ۲۵۹
مک‌لین ۱۹۹، ۱۷۷، ۱۷۴، ۱۴۱
۳۰۰، ۲۹۲، ۲۴۷، ۲۲۸
مکنزی ۱۲۵، ۸۱، ۷۶، ۴۴
ملک‌زاده ۷۱
ملکم، جان ۱۶۸، ۷۰
ملکم خان، میرزا ۳۳۲
ملیجک ۱۴، ۱۳، ۱۳
مدوف ۱۵۳
موریه، جیمز ۲۴۷
مونی ۲۴۹
موتنزی ۳۹
مید ۳۰۳، ۳۰۲، ۵۵
مین‌چین ۱۸۲

فهرست مکان‌ها

اردکان ۱۵۹، ۸۲
ارس (رود) ۱۶۹
اروپا ۱۳۹، ۱۲۰، ۱۲۵، ۱۳۰
آزاده ۸۳، ۸۲
آذربایجان ۷۱، ۴۸، ۴۹، ۳۹، ۳۷، ۲۱
آناتولی (ترکیه) ۱۸۵
آسیا ۳۱
آلمان ۳۳۴، ۳۳۲
آمل ۲۲۸، ۲۲۷
آناتولی (ترکیه) ۱۸۵
الف
ابهر ۲۶۲
اراک ۱۶۷، ۱۶۳، ۱۶۲، ۲۲۶، ۲۲۳، ۲۱۹
اردیل ۲۵۱، ۸۱
اردیلیل ۲۵۱، ۸۱
اردن ۳۱۳، ۳۰۵، ۳۰۴، ۲۹۰، ۲۷۹، ۲۷۰
اردن ۳۲۵، ۳۱۶، ۳۱۵

ت
آباده ۸۳، ۸۲
آذربایجان ۷۱، ۴۸، ۴۹، ۳۹، ۳۷، ۲۱
آناتولی (ترکیه) ۱۸۵
آسیا ۳۱
آلمان ۳۳۴، ۳۳۲
آمل ۲۲۸، ۲۲۷
آناتولی (ترکیه) ۱۸۵
الف
ابهر ۲۶۲
اراک ۱۶۷، ۱۶۳، ۱۶۲، ۲۲۶، ۲۲۳، ۲۱۹
اردیل ۲۵۱، ۸۱
اردیلیل ۲۵۱، ۸۱
اردن ۳۱۳، ۳۰۵، ۳۰۴، ۲۹۰، ۲۷۹، ۲۷۰
اردن ۳۲۵، ۳۱۶، ۳۱۵

ویلسون ۳۰۳، ۳۰۰

ه

هابر لر ۳۲۵
حاتر (و پسران) ۱۷۹، ۱۷۴، ۱۷۳

هاتن ۲۰۰

هابلتون ۱۶۸

هانوی ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹

حاورث ۱۸۹، ۱۸۳

حایاک ۳۲۵

هربرت ۷۳، ۵۹، ۴۲، ۳۲، ۳۰

هرتسلت ۲۲۰، ۱۹۳، ۸۰

هرتسلت ۲۲۲

هولمز به هلمز ۲۴۷، ۲۳۷، ۲۳۴

۲۱۶، ۲۸۷

هنوی ۱۱۶

هیل ۲۰۰

ی

یانگ ۳۲۵

یت ۱۰۱، ۱۰۰

ن

نایکون ۱۶۹

نایپر ۱۵۰، ۲۲۸، ۲۲۴، ۱۵۰

نادر شاه ۲۹۲، ۲۶۹، ۲۶۳، ۲۶۲

نادر شاه ۱۵، ۴۰، ۴۱، ۴۳، ۴۵

نادر قلی به نادر شاه ۲۸۱، ۱۶۸، ۱۱۶، ۵۷

ناصر الدین شاه ۵۵۰، ۷۱، ۱۳، ۱۲

ناصر الدین شاه ۳۳۲، ۳۱۹، ۳۱۵، ۲۷۸، ۲۷۴، ۲۷۳

ناهید ۸۸

نظام السلطنه ۲۵۸

نظام الملک ۷۲

نصر الدله ۲۷۳

نصر الملک ۲۷۷

و

واردراب ۳۱۵

وایت ۱۸۲، ۱۰۴

وود ریج ۲۹۹، ۱۷۶، ۱۷۵، ۱۵۳

ویرینگ ۷۵

ویگام ۱۹۹

اصطهبانات ۸۳

افریقای جنوبی ۲۲۷

افغانستان ۱۷۸، ۵۸

اقلید ۸۳

البرز (رشته کوه) ۶۴، ۶۲

امريتسار ۱۶۹

آمریکا ۱۳۹، ۱۵۴، ۱۵۶، ۱۶۷

۲۰۱، ۱۹۳، ۱۹۰، ۱۷۲، ۱۷۱

انگلستان ← انگلیس

انگلیس ۱۶، ۴۶، ۵۸، ۵۵، ۴۶، ۵۸

۱۱۳، ۱۰۲، ۱۰۱، ۹۵، ۸۷، ۷۹

۱۶۰، ۱۰۵۵، ۱۲۸، ۱۱۸، ۱۱۶، ۱۱۵

۱۷۵، ۱۷۳، ۱۶۹، ۱۶۴، ۱۶۳، ۱۶۲

۲۴۵، ۲۳۸، ۲۱۷، ۲۱۲، ۱۷۹، ۱۷۸

۳۱۲، ۲۹۲، ۲۸۵، ۲۵۶

۳۱۲، ۳۱۷، ۳۱۶، ۳۱۵

۳۳۵، ۳۳۳، ۳۳۲، ۳۲۵

ایتالیا ۱۱۶

ایران ۸۸

اینجدان ۲۹۹، ۱۴۲

ب

بابل ۲۲۵، ۲۲۴

بابلسر ۲۵۲

بار فروش ← بابل

باتوم ۸۹

باکو ۲۳۵، ۳۳۴، ۲۵۲، ۲۵۱

ج
چنار ۲۹۹، ۱۴۳
چناران ۲۶۳
چین ۲۱۷، ۲۱۵، ۲۱۰، ۱۶۴
۲۲۸، ۲۲۷، ۲۲۶، ۲۲۳، ۲۲۲، ۲۱۹

ح
حلب ۲۸
حلب آباد ۱۴

خ
خاورمیانه ۲۰۵، ۲۹۹، ۲۱۵
خراسان ۴۸، ۷۱، ۱۰۱، ۱۰۰، ۷۱
۱۶۷، ۱۶۲، ۱۶۱، ۱۶۰، ۱۲۸، ۱۱۴
۱۸۷، ۱۸۲، ۱۸۱، ۱۷۸، ۱۷۷، ۱۶۸
۲۶۲، ۲۶۱، ۲۲۲، ۲۲۱، ۲۱۵، ۲۱۲
۲۷۷، ۲۶۹، ۲۶۷، ۲۶۶، ۲۶۴، ۲۶۳
۳۰۲

خرم دره ۲۶۲
خرز (سواحل) ← بحر خزر
خليج فارس ۳۲۳، ۱۹۰

خوزستان ۱۴۰، ۶۱، ۶۰
خیوه ۴۶

د
دارالفنون ۲۷۸
 DAGستان ۵۷

۱۷۷، ۱۷۶، ۱۷۵، ۱۷۴، ۱۷۳، ۱۷۱
۲۱۱، ۲۰۹، ۱۹۹، ۱۸۵، ۱۸۴، ۱۸۱
۲۸۸، ۲۶۸، ۲۵۱، ۲۵۰، ۲۲۶، ۲۱۳
۳۱۴، ۳۱۳، ۳۰۶، ۳۰۴، ۲۹۳، ۲۹۲
۳۲۳، ۳۲۲، ۳۲۱

تخت سليمان (جلگه) ۶۰
ترابوزان ۱۲۰

تربت حیدریه ۲۶۹، ۲۶۲
ترشیز ۱۷۸
ترکستان ۸۸

ترکیه ۷۳، ۷۲، ۷۱، ۶۸، ۶۷
۱۶۴، ۱۲۴، ۱۱۶، ۸۸، ۸۷

۳۲۴، ۳۲۲
ترکمنچای ۳۲۰
تفت ۲۶۰
تفليس ۸۸

تهران ۶۲، ۶۱، ۵۲، ۴۲۰، ۴۲۳، ۴۲۲، ۴۲۱
۴۲۵، ۴۲۴، ۴۲۳، ۴۲۲، ۴۲۱
۴۲۷، ۴۲۶، ۴۲۵، ۴۲۴، ۴۲۳

۳۲۲، ۳۰۷، ۳۰۵، ۳۰۴، ۲۹۰

ج
جاسک ۲۹
جاوه ۲۲۳
جندي شاپور ۶۰
جوين ۲۶۲

پ
پاريس ۳۱۷

ت
تبريز ۱۲۰، ۸۷، ۸۵، ۳۹، ۳۲، ۳۱
۱۵۳، ۱۴۹، ۱۴۸، ۱۴۷